TỤC CAO TĂNG TRUYỆN

**QUYỂN 3**

**CHÖÔNG I - PHAÀN 3: DÒCH KINH.**

(Chaùnh truyeän coù ba vò).

1/ Truyeän Sa-moân Baø-phaû, ngöôøi xöù Trung Thieân-truùc, truï chuøa Thaéng Quang ôû Kinh Ñoâ thôøi Tieàn Ñöôøng.

2/ Truyeän Sa-moân Thích Tueä Traùch truï chuøa Thanh Thieàn ôû Kinh

Ñoâ.

3/ Sa-moân Thích Tueä Tònh truï chuøa Kyû Quoác ôû Kinh Ñoâ.

# *1/ Sa-moân Baø-phaû, ngöôøi xöù Trung Thieân Truùc, truï chuøa Thaéng*

***Qung ôû Kinh Ñoâ, thôøi tieàn Ñöôøng.***

Ba-La-Phaû-Ca-La-Maät-Ña-La, ñôøi Ñöôøng dòch laø Taùc Minh Tri Thöùc, thuyeát khaùc noùi Baø-phaû, Haùn dòch laø Quang Trí. Sö ngöôøi xöù Trung Thieân-truùc, voán chuûng toäc saùt-lôïi vöông, gioøng hoï Saùt-lôïi Ñeá.

Naêm möôøi tuoåi, Sö xuaát gia, theo thaày hoïc taäp, tuïng Kinh Nhaát Laïc-xoa Ñaïi thöøa, kinh coù ñeán möôøi muoân baøi keä. Sau khi thoï giôùi cuï tuùc, Sö beøn hoïc Luaät taïng, hieåu roäng gieàng moái giôùi luaät, taâm öa thích thieàn ñònh, neân Sö laïi theo Ñaïi sö Thaéng Ñöùc tu taäp Ñònh Nghieäp. Sö tu taäp chaúng xaû boû, suoàt trong hai möôi naêm. Sau cuøng, Sö ñi veà phöông nam, ñeán chuøa Na-lan-ñaø ôû nöôùc Ma-giaø-ñaø, gaëp luùc Luaän sö Giôùi Hieàn ñang truyeàn baù thaïnh haønh “Luaän Thaäp Thaát Ñòa”, nhaân ñoù, Sö ñeán nghe hoïc. Vì trong luaän aáy coù neâu caû Tieåu giaùo, laïi ñoïc tuïng caùc Luaän nhö: Nhaát laïc xoa Tieåu thöøa. Sö coù söï nhaän bieát thoâng minh, khí tieát cao saâu, thoâng suoát Noäi ngoaïi, nghieâm tinh Ñaïi tieåu. Caùc baäc Giaùo thoï truyeàn ñaêng cuõng nhö ñoàng baïn suy toân Sö tieáp noái giaùo hoùa moân nhaân. Baùt-nhaõ nhaân Ñaø-la-baït-ma, v.v.. Hoïc Coâng döïng xeùt thaáu ñaït gieàng moái nghóa lyù, nay hieän thoáng laõnh ñoà chuùng taïi Boån Quoác giuùp hoaèng hoùa, ñöôïc caùc baäc vöông thaàn ôû ñoù khaâm phuïc kính troïng, chæ vì haøng Thích töû xuaát gia chaúng vöôùng maéc taïi moät phöông. Cöù saùu thaùng coù

moät laàn ñôøi ñoåi, tuøy duyeân chaúng coá ñònh. Thöøa luùc Baéc Ñòch tham taøn hung haõn, chöa bieát ñöôïc nghóa phöông. Phaùp tòch ñoâng ngöôøi, ñònh saép hoaèng hoùa, Sö beøn cuøng gaàn möôøi vò keû taêng ngöôøi tuïc laàn löôït ñi ñeán phöông Baéc, tôùi nha sôû cuûa Taây Dieän. Khaû Haõn Dieäp hoä, duøng giaùo phaùp maø khuyeân daïy, chöa ñöôïc möôøi ngaøy maø ñaëc bieät ñöôïc. Nhung chuùa raát tin phuïc. Moãi ngaøy sai hai möôi ngöôøi lo lieäu sôùm toái, kính caàu phuïng daâng. Caùc vò taêng tuïc ñoàng baïn ñeàu ñöôïc ñaõi ngoä kính quùy, sinh phöôùc theâm cung kính, moãi ngaøy gaáp boäi hôn tröôùc.

Nieân hieäu Voõ Ñöùc thöù chín (saùu traêm hai möôi saùu) Cao Bình Vöông ra laøm söù Phieân, do ñoù gaëp gôõ ngaøi. Caûm kính phong hoùa aáy, saép ñaët vieäc trôû veà phöông Ñoâng maø vua quan Dieäp hoä löu luyeán chaúng öng thuaän. Cao Bình Vöông beøn taáu trình. Nhaø vua ban saéc, Sö beøn cuøng Cao Bình Vöông ñoàng ñeán yeát kieán vua. Thaùng möôøi hai naêm ñoù, Sö ñeán kinh ñoâ, vua Cao Toå (Lyù Uyeân) ban saéc Sö truï chuøa höng Thieän. Caùc baäc taøi gioûi thoâng ñaït trong Thích moân khoâng ai chaúng tìm ñeán. Töø xöa, giaùo ñieån truyeàn baù Töø Chæ, coù nhöõng choã chöa ví duï, ñeàu giao phoù toâng töï, Sö beøn vaïch chæ söï Ñoàng Dò, Noäi chaáp ngoaïi chaáp roõ raøng nhö chæ tay trong loøng baøn tay. Baøy hoûi cuøng thuø ñaùp, Sö phaân tích giaûi nghóa khoâng ñuoái lyù, môùi daâng theû taáu trình, mong daãn vaøo noäi kieán, Sö ñích thaân truyeàn trao Phaùp lyù, khoâng laàm laãn ñoái döông. Vua ban taëng Sö boán möôi xaáp luïa maàu, vaø moät y naïp môùi nôi cung caám. Saép ñaët theâm naêm vò taêng lo lieäu cung caáp. Laïi thöôøng hoûi han an uûi, Sö phaûi nhoïc tieáp ñaùp khaùc thöôøng.

Ñeán thaùng ba nieân hieäu Trinh Quaùn thöù ba (saùu traêm hai möôi chín) Vua Thaùi Toâng (Lyù Theá Daân) cho raèng caùc phaùp höõu vi ñeàu chaúng thaät vui, xem laïi lôøi chaân thaät caàn yeáu khoâng gì hôn kinh saùch nhaø Phaät, vaø ñieåm cuøng cöïc cuûa vieäc löu thoâng chaúng gì treân söï phieân dòch vaø truyeàn baù, beøn ban chieáu cho caùc ty sôû tìm toøi suy cöû caùc baäc thaïc ñöùc, ñaày ñuû kinh luaän Tam giaùo, coù ñöôïc 19 vò, cuøng ñeán chuøa Ñaïi Höng Thieän, môû baøy truyeàn dòch. Trong ñoù, caùc Sa-moân Tueä Thöøa v.v.. lo vieäc chöùng ng- hóa, sa-moân Huyeàn moâ, v.v.. lo vieäc dòch ngöõ. Sa-moân Tueä Traùch, Tueä, Tònh, Tueä Minh, Phaùp Laâm v.v.. lo vieäc söûa Vaên. Vua laïi ban saéc cho Thöôïng-Truï-Quoác-Thöôïng-Thö-Taû-Boäc-Xaï-Phoøng-Huyeàn-Lónh, Taùn- Kî-Thöôøng-thò-Thaùi-Töû-Chieâm-Söï-Ñoå-Chaùnh luaân tham döï hoã trôï xeùt ñònh, Quan-luïc-Ñaïi-Phu-Thaùi-Phuû-Phanh Tieâu Caûnh, troâng coi xem xeùt toång quaùt. Caû traêm ty sôû daâng cuùng boán thöù caàn duøng noàng haäu. Ban ñaàu, dòch Kinh Baûo Tinh, sau dôøi ñeán chuøa Thaéng Quang, laïi dòch luaän Baùt-nhaõ Ñaêng, Luaän Ñaïi Trang Nghieâm, taát caû ñöôïc ba Boä; ba möôi

laêm quyeån.

Ñeán muøa Ñoâng nieân hieäu Trinh Quaùn thöù saùu (saùu traêm ba möôi hai) xeùt duyeät taát caû vaø bieân cheùp hoaøn taát. Caùc sôû ty ñoïc roõ môùi daâng taáu trình. Nhaø vua ban saéc moãi thöù vieát thaønh möôøi Boä, löu truyeàn trong nöôùc. Vaø vua ban taëng Sö traêm thöù vaät duïng, ngoaøi ra, caùc vò taêng cuøng vaâng thöøa phieân dòch coù khaùc laø boù luïa. Vua laïi ban saéc Thaùi töû Thöù tö laø Lyù Baùch Döôïc soaïn lôøi töïa. Ñaày ñuû nhö ôû ñaàu luaän.

Vôùi chí nguyeän truyeàn phaùp cuûa Sö, taâm tình hoaøi voïng nhö tô, nhöng caùc baäc Thaïnh Ñöùc ôû ñöông thôøi chæ bieát lo rieâng cho chính mình. Coù ngöôøi cho raèng: “Baø-phaû kieâu haõnh rong ruoåi coøn sau. Neân nhoùm hoïp caùc vò danh ñaït, pheá boû giaûng daïy kinh luaän. Vieäc ñoù nay chöa phaûi luùc hoaèng truyeàn löu thoâng.” Coù Sa-moân Linh Khueâ laø ngöôøi troäi vöôït khaùc thöôøng, kheùo thaáu suoát cô hoäi, ñoái ñaùp hoã trôï khieán ñaày ñuû söï lyù raèng Ngaøi (Baø Phaû) töø xa ñeán Ñoâng haï (Trung Hoa) tình traùi vôùi lôïi danh, chæ muoán laøm cho Ñaïo Phaùp löu truyeàn ñeán ngaøn naêm, tieáng taêm vang doäi suoát thôøi thöôïng coå. Xöa kia döôùi hai trieàu ñaïi Phuø Kieân, vaø Dieâu Taàn, caùc baäc Hoïc só phieân dòch kinh ñieån coù ñeán ba ngaøn vò, nay ñaây, döôùi thôøi Ñaïi Ñöôøng, ngöôøi phieân dòch kinh chaúng quaù soá hai möôi vò! YÙ laø mong caùc baäc minh Ñöùc ñoàng chöùng bieát, phaûi tin chaúng phaûi noùi suoâng, ñôøi sau roõ raøng phuïng vaâng chaúng nghi ôû ngaøy nay. Caùc baäc thöùc giaû cuøng baøn luaän theâm cuõng ñoàng, sau ñoù chaúng thaïnh haønh!

Baáy giôø, Thaùi töû bò beänh, caùc nôi cöùu chöõa ñeàu khoâng hieäu quaû. Vua ban saéc ñoùn röôùc Sö vaøo noäi cung. chæ hôn traêm ngaøy, gaàn guûi hoûi han, Thaùi töû vaâng thöøa ñoái ñaùp khoâng thieáu yù chæ cuûa vua, khi Thaùi töû beänh ñaõ daàn ñôõ, Sö beøn töø giaõ trôû veà boån töï. Nhaø vua ban taëng ngaøi luïa nhieãu v.v… saùu möôi xaáp vaø möôøi boä y phuïc. Sö theä nguyeän hoaèng truyeàn giaùo hoùa, chaúng sôï nguy nan. Töø xa ñeán thoâng laõnh löu haø, qua laïi Chaán Ñaùn, ñöôøng ñi daøi hôn boán muoân daëm, töï thaân mang theo kinh ñieån baèng tieáng Phaïm, vôùi hoaøi voïng ñeàu phieân dòch heát, baát luaän Anh ngaïn coù rôi laïc lôøi tô. Voán chæ nguyeän cao vôïi, nhaõ hoaøi chaúng theå gieøm cheâ. Nhaân bò maéc beänh, Sö töï bieát khoâng theå cöùu khoûi beøn phaân taùn caùc thöù y phuïc, vaät duïng ñeán caùc baïn tu Tònh nghieäp, roài ñoan nhieân an toïa quaùn töôûng Di bieåu thi thaân cuûa Phaät. Nhaø vua ban saéc ñaëc bieät chaáp thuaän. Sau ñoù, Sö thò tòch taïi chuøa Thaéng Quang, thoï saùu möôi chín tuoåi. Thaùi töû Ñoâng Cung ban leänh chu caáp hai möôi ngöôøi ñoùn röôùc nhuïc thaân Sö veà nuùi. Sau khi traø-tyø xung, sa-moân Huyeàn moâ thaâu nhaët Di theå Sö, xaây thaùp taïi chuøa Thaéng Quang, ôû phía Ñoâng thaùp ngaøi Tueä Thöøa. Luùc ñoù laø ngaøy moàng saùu thaùng boán nieân hieäu Trinh quaùn thöù baûy (saùu traêm

ba möôi ba).

Nhöõng ngöôøi coù söï nhaän bieát ñoàng than raèng “Baùnh Xe chaùnh phaùp chôït khoâng coøn xoay nöõa!” Trong boán naêm, Sö hieán daâng coâng söùc dòch ba Boä kinh luaän, coát cho ñuoác tueä troâng mong soi chieáu meâ hoaëc laâu daøi. Duøng ñoù ñeå môû mang Ñaïo phaùp, maø chöa daùm coù tieáng taêm. Theá roài, ngöôøi maát Phaùp taøn, keát quy sai laàm ñeán theá. Ñoù laø söï xaáu xa nôi Ñoâng ñoä (Trung Hoa) chuùng ta, chaúng phaûi laø loãi bôûi Hieàn giaû ôû Taây Vöïc. thaät ñaùng buoàn thöông thay!

# *2/ Truyeän Ngaøi Thích Tueä Traùch truï chuøa Thanh Thieàn ôû kinh*

***ñoâ.***

Thích Tueä Traùch, ngaøi gioøng hoï Lyù, ngöôøi xöù Giang Laêng thuoäc

Kinh Chaâu. Sôùm toû ngoä khaùc thöôøng, thaàn thaùi tö duy beùn nhaïy xa vôøi.

Naêm chín tuoåi, Sö ñeán choã Phaùp Sö AÅn ôû trong Boån aáp xin xuaát gia. Phaùp Sö AÅn thaáu hieåu Sö saùng suoát khaùc thöôøng, lieàn ñoä cho xuaát gia laøm Sa-di. Ngoaøi nhöõng luùc giaûng daïy raûnh roãi, Phaùp Sö Aån chæ baûo cho nhöõng ñieàu saâu maàu. Sö laõnh nhaäp Lyù maàu khoâng heà phaûi suy nghó laïi. Caàm quyeån kinh ñoïc tuïng vaên ñaày caû boán möôi trang giaáy. Caùc baäc taøi gioûi ôû Kinh sôû ñeàu khaâm phuïc khen ngôïi. Ban ñaàu, Sö theo Phaùp Sö AÅn, nghe giaûng caùc Kinh Nieát-baøn, Phaùp Hoa. Sau, chæ nghe giaûng veà Tam luaän, ñeàu phaân tích môùi laï, raát mau laõnh hoäi.

Vaøo nieân hieäu Khai Hoaøng (naêm traêm taùm möôi moát-saùu traêm leû moät) ñôøi Tuøy, Sö truï taïi Chuøa Giang Laêng. Luùc aáy ñang khai môû phaùp tòch, chö Taêng nhoùm hoïp, keû taêng ngöôøi tuïc ñeàu cho raèng Sö laø ngöôøi toát laønh, coâng phu sôùm thaønh, neân ñeàu muoán xeùt xem khí löïc nôi Sö neân cuøng nhau thænh ngaøi laøm Phaùp Chuû, Sö chæ baøy höôùng daãn coù yù chæ, nhaân ñoù maø thöïc haønh. Naêm möôøi hai tuoåi, Sö baét ñaàu khai giaûng kinh Nieát-baøn, so saùnh vieäc maø xöôùng töø, nghóa cao thöôøng baù, luaän khoù noái nhau, bieän luaän raønh roûi. Moïi ngöôøi lôùn nhoû khoâng ai chaúng ngaäm loøng. Tieáng ngôïi khen vang khaép neûo ñöôøng. Thöù Söû Kinh Chaâu laø Nghi Long Coâng Nguyeân Thoï nghe tieáng taêm cuûa keû beù thô, kinh haõi troäi vöôït khaùc thöôøng neân ñích thaân xa giaù ñeán ra maét, laïi thaáy gaáp boäi hôn ñieàu nghe tröôùc, neân khen thöôûng lôùn lao noàng haäu. Ñem söï vieäc aáy maø taáu trình leân vua raèng “Sö laø baäc Taøi tuù cao vôïi ít coù ôû ñôøi!” Theá roái, lieàn coù chieáu ban baûo trong boån chaâu lo ñaày ñuû leã nghi ñoùn röôùc tieãn ñöa. Khi ñaõ ñeán kinh ñoâ, raát ñöôïc söï hoûi han an uûi. Nhaø vua ban taëng Sö aùo naïp; y taêng-giaø-leâ vaø moät boä y phuïc, vaø ban Sö truï taïi chuøa Thanh Thieàn. Ngaøi thö thaùi cuøng Baïn ñaïo meán chuoäng öa thích huyeàn Nho, taøi tuaán

luoân neâu cao trích daãn khoâng caïn kieät. Cuøng tham döï coù caùc haøng aùo maõo só toäc ñeàu thay nhau tìm ñeán cöûa saân, khoâng ai chaúng ngôïi khen Sö hieäp vaên baùc ñaït, kheùo leùo nhanh nheïn. Cuoái cuøng, Sö nhaøm chaùn söï ñua tranh phieàn toaùi aáy, nghó muoán töï cöùu giuùp laéng thaàn, môùi theo Thieàn Sö ÖÙng, baåm thoï taâm hoïc, ñoùng cöûa thaát suoát hai naêm. Tình daãm qua caùc cöûa, noùi nín ôû nôi Hieàn Thaùnh, baøn luaän trao lyù ôû Kinh Vó. Gaëp luùc nhaø Tuøy vuøi choân Ñaïo phaùp, phuïng söï maát thöôøng, ñaïo quan naêm aáy tình vui döøng ôû tónh laëng.

Ñeán cuoái nieân hieäu Ñaïi nghieäp (saùu traêm möôøi baûy) –ñôøi Tuøy, Sö dôøi ñeán ñænh nuùi Cao Quan ôû Chung Nam. Nhaân treân ñænh cao, xaây döïng am thaát ñôn sô ñeå loä baøy Taâm hình. Gaëp luùc thôøi vaän nhaø Tieàn Ñöôøng boäc phaùt höng khôûi, traêm hoï ñöôïc cöùu giuùp. Sö chaúng keït bôûi ta vaø chuùng sinh, beøn ñeán thaønh vua, giaûng daïy daàn naâng cao, khaép thaønh ñoâ ñeàu xin thænh giaûng.

Vaøo nieân hieäu Voõ Ñöùc (saùu traêm möôøi taùm-saùu traêm hai möôi baûy) thôøi Tieàn Ñöôøng, Chö Taêng ñoâng nhieàu, thöôøng thieát laäp Phaùp dieân, ñeàu trình baøy khí vuõ. Baáy giôø, taïi chuøa Dieân Höng ñang an cö kieát haï, Sö giaûng kinh Nhaân Vöông. Caùc haøng Vöông Coâng só töôùng ñeàu ñeán nghe ñoâng nhieàu. Sa-moân Caùt Taïng beøn döïng laäp Luaän Toâng, Thanh Bieän töø Thieân-truùc ñeán, caùc haøng quùy tieän ñeàu chuù yù. Sö beøn thi thieát söï beùn nhaïy, lôøi trong treûo, lyù haøi hoøa, tö duy maùy ñoäng ñeán Thaàn kinh chuyeån, vöôït boán Boä sôï haûi loøng traêm chuùa, ngaøi Caùt taïng ngoaùi troâng xem maø ngôïi khen raèng: “Chaúng nhöõng luaän Bieän khoù keá thöøa maø öùc cheá cuõng moùc baïc ít theo ñöôïc. nay nhaø vua bò ñaát Phieân ñích thaân xeùt xin luaän phuû, saâu cuøng keát naïp, ñònh keát laøm thaày baïn.” Saùu ngöôøi Sö ñeán thænh môøi, khieán ñeán bieät ñeä. Sö cho raèng danh tieáng moät ñôøi gieát cheát nhieàu thaân, tröôùc kia coù ngöôøi töø choái boång loäc, taát caû ñeàu chaúng nghe ban maïng.

Vaøo nieân hieäu Trinh Quaùn (saùu traêm hai möôi baûy-saùu traêm naêm möôi) Vua Thaùi Toâng (Lyù Theá Daân) môû baøy vieäc phieân dòch, ban chieáu choïn caùc baäc Danh taêng söû duïng vaên buùt coù tieáng taêm vaø roõ bieát caûluaän chæ, môùi ñaûm caàm naém buùt dòch Luaän. Dòch xong, ñem taáu trình. Nhaø vua ban taëng moät traêm xaáp luïa, moãi vò moät boä y phuïc. Sö laïi tröôùc thuaät lôøi töïa cuûa boä luaän, ñeà laø “Luaän Baùt-nhaõ Ñaêng”. Moät teân laø “Trung Luaän” voán coù naêm traêm baøi keä tuïng, duøng ñeøn (Ñaêng) ñeå ñaët teân. Trí Voâ phaân bieät coù coâng naêng Tòch chieáu. Neâu muïc Trung tieâu, göông maát thì duyeân quaùn v.v.. lìa hai beân. Song, Ñaêng voán voâ taâm trí, maát söï soi chieáu thì Phaùp taùnh Bình Ñaúng. Nghóa “Trung” ôû taïi ñoù, neân möôïn luaän

ñeå laøm saùng toû yù aáy. Heã luaän, ñeå giaûi thích yù chæ, chaáp theo tuïc thì meâ ôû chaân, ñieân ñaûo giöõa khoaûng Ñoaïn vaø Thöôøng, thaûng thoát giöõa Höõu vaø Voâ, giöõ laáy caùi Danh vuøi laáp caùi thaät, vòn theo caønh laù boû maát coäi reã. Haù muoán vaäy ö? bôûi coù nguyeân do neân thöû neâu baøy ñoù. Nhö gaây nhaân Phaân bieät thì vôøi laáy Quaû luoáng doái, meâ hoaëc laâu daøi ñaõ un ñuùc bôûi noäi thöùc, baïn xaáu aùc keát laøm duyeân beân ngoaøi. Ñeán noãi khieán khinh maïn rung ñoäng, toân troïng nuùi neân thaáy bieån caû roäng saâu, löûa phaãn haän khoù xuùc chaïm, töø beùn nhoïn ít thích ñaùng. Nghe noùi “Höõu” taâm öa thích, nghe baøn “Khoâng” sinh phæ baùng. Vôùi saùu thöù thieân chaáp, ñeàu töï cho laø chaúng thieân chaáp. Naêm traêm luaän sö tranh caõi trình baøy Dò Luaän, hoaëc ñem Taø nhieãu loaïn Chaùnh, hoaëc laáy Nguïy ñeå ngang baèng chaân. Nhaän bieát döôøng nhö ngoä maø thaät laïi meâ, giaùo ñieån tuy thoâng maø laïi caøng bít laáp, coù theå goïi ñoù maø maát chaâu ngoïc mua vui cuøng soûi ñaù, boû vaät baùu maø mang vaùc cuûi muïc. Ngaém nhìn tranh veõ maø sôï roàng, tìm daáu veát maø khieáp sôï Voi. Yeâu thích nhö theá, thaät ñaùng thöông thay!

Boà-taùt Long Thoï vì cöùu ñôøi maø xuaát hieän ôû ñôøi, cheâ traùch söï ñam meâ Duïc laïc maø phaùt taâm, ñoïc kinh saâu xa maø töï mình heïp hoøi, ñöôïc söï huyeàn lyù cuûa Ñaáng Ñoäc Toân. Ñoát ñuoác Phaùp ôû Dieâm-phuø, Ñòa vò ñoù vöôït caû Sô Y. Coâng phu vöôït quaù Phuïc vò, ñaõ taän cuøng Nhaát thaät laïi ng- hieân cöùu hai naêng, mang hai aán maø ñònh traêm nhaø, laãn loän ba khoâng maø ngang baèng muoân vaät, ñieåm soá kieáp nhö caám buïi ñeå thöû moïi khoù khaên, thöông caùc loaøi meâ muoäi maø soaïn ra luaän aáy. Vaên nghóa saâu maàu, yù chæ huyeàn dieäu, kheùo phaù baøy coâng. Khaép khieán caùc haøng Ñoän Caên phaàn nhieàu khieáp sôï lui suït. Coù Boà-taùt phaân bieät roõ raøng ñoái vôùi Phaùp Ñaïi thöøa theå nhaân ñaïi Ñaïo, xa xem ñoïc chaân ngoân, vì ñoù maø giaûi thích Luaän baøn, môû kho Bí maät, ban taëng Chaâu ngoïc Nhö YÙ. Sô löôïc vaø saâu roäng cuøng thaønh, thaày troø hieån baøy laãn nhau. Coøn nhö töï thöøa Dò chaáp tích chöùa khôûi sinh ngaøn moái. Ngoaïi Ñaïo khaùc chaáp laêng xaêng muoân moái. Cöôõi xe löøa ñua trang vôùi xe ngöïa boán con, löûa ñom ñoùm tranh saùng vôùi ñuoác roàng. Khoâng ai chaúng neâu phaåm laïi aáy, hieån baøy sö Toâng. Ngoïc vaø Ñaù ñaõ phaân, ñen vaø vaøng cuõng roõ. Taïi Taây Vöïc nhieãm buùt môùi coù vaøi nhaø, khaûo xeùt söï thaät, chia cheû huyeàn vi, ñoù laø tinh ngheä. Neáu thoâng suoát goác ngoïn coù saùu ngaøn baøi keä, ngay baûn baèng tieáng Phaïm nhö vaäy, nhöng ôû phaàn phieân dòch thì coù giaûm bôùt. Hoaøng Ñeá ta Thaàn Ñaïo xa saùnh vôùi Hy Hoaøng, ñaøo luyeän thì ngang baèng cuøng taïo hoùa. Suøng troïng goác, döùt boû ngoïn, khoâng laøm gì maø thaùi bình. Giöõ meï coøn con, chaúng noùi naêng maø yeân trò. Cho raèng Thaùnh giao löu truyeàn ñeán phöông Ñoâng ñaõ trong thôøi gian laâu maáy traêm naêm, maø choã traùi vôùi öôùc töôïng haún coøn

nhieàu laém, ít thaáy chöa nghe, nhoïc trong thöùc nguû.

Coù Phaùp Sö-Baø-Phaû-Maät-Ña-La; ngöôøi xöù Trung Thieân-truùc, hoïc goàm baùu maõn, thoâng roäng caùc giaûi thích, vuøi maát caùi ta, vui veû tinh thaàn söu tìm huyeàn dieäu maø döôõng taùnh. Caát böôùc du phöông, coù taâm nieäm vì lôïi ích chuùng saùnh, neân coù khaû naêng mang coät moùc truyeàn thaân, neâu raùng baûo baïn, maïo hieåm giöõa söông tuyeát maø vöôït qua Thoâng laõnh, xaâm phaïm cuøng gioù löûa maø daãm böôùc giöõa sa maïc. Thôøi gian suoát naêm naêm vaø ñöôøng daøi hôn boán muoân daëm. Vaøo nieân hieäu Trinh Quaùn thöù nhaát (saùu traêm hai möôi baûy) thôøi tieàn Ñöôøng. Ñaàu ñoäi mong Kinh ñieån baèng Phaïm Vaên ñeán döøng ôû noùi kinh ñoâ. Xöa kia, Dieâu Taàn muoán coù ñöôïc Ñoàng thoï (ngaøi Cöu-ma-la-thaäp) phaûi khoå nhoïc duøng ñeán binh lính. Haùn Minh Ñeá thænh caàu ngaøi Ca-dieáp-ma-ñaèng phaûi xa nhoïc Phieân Söù, ôû ñaây neân caûm öùng ñaïo baïn thaàm phuø hôïp, nöôùc nhaø an laønh, ngöôøi taøi ñöùc seõ ñeán. Quan ty trình taáu, raát vui thoûa loøng vua. Neân vua beøn ban saéc môøi Sö (Baø-phaû) truï chuøa Höng Thieän vaø chuøa Thaéng Quang, môû ñaàu vieäc truyeàn dòch taân kinh. Vaø môøi caùc baäc Sa-moân Nghóa hoïc cuøng Vöông Coâng Teå phuï ñoái xeùt phieân dòch luaän aáy, nghieân cöùu kyõ caøng dieäu chæ saâu maàu, boû vaên hoa, giöõ laáy thöïc chaát, töï thaáy möøng vui hieåu ñöôïc lyù aáy. Cöïc vaêm theä nghieân cöùu roõ ñieàu ñuùng sai. Vaên tuy nhaát ñònh maø che laáp roõ raøng, nghóa tuy saùng maø phaûi tra xeùt laïi. Ñeán nieân hieäu Thoï Tinh xem xeùt hoaøn taát, thaønh töïu luaän aáy. Quaùn roõ Trung Ñaïo maø coøn “Trung” maát “Quaùn”, “Khoâng” hieån baøy Ñeä nhaát nghóa maø ñöôïc Nhaát thöøa khoâng. Nhöng, xe cuûa ty Nam voán chæ baøy cho keû meâ, kieáng cuûa Chieáu Ñaûm ñeå soi xeùt ngöôøi taø. Khoâng taø thì kieáng khoâng caàn phaûi thi vi, chaúng meâ thì xe chaúng caàn phaûi duøng tôùi. Luaän aáy phaù baøy, ñoù coøn nhö theá. Tuy cheâ traùch noäi maø ngaên bít ngoaïi, döùt heát voïng, suoát cuøng chaân maø chæ coøn ñieàu huyeàn dieäu. Phaù taän cuøng choã coù theå phaù, theânh thang thay! Lôùn lao thay! Ñoùn röôùc maø chaúng löôïng xeùt ñöôïc coäi nguoàn, thuaän theo ñoù maø chaúng bieát tôùi ngaønh ngoïn. Tin ñoù thì cuøng maøi giuõa saùng suûa taâm thaàn, laø thuyeàn xe vöôït beå meânh moâng, laø saám seùt kinh haõi hoân meâ tænh thaàn thöùc, laø nhaät nguyeät soi chieáu con ñöôøng toái taêm.

Taïi Trung Hoa, tröôùc kia voán coù boä Trung Luaän boán quyeån, vôùi soá

keä tuïng phaàn lôùn gioáng nhau, do ngaøi Taân-ñaàu-loä-giaø chuù giaûi coù phaàn toái nghóa nôi Boä Chaáp, neân caùc hoïc giaû mòt môø. Nay luaän naøy ñaõ khôûi daäy, coù theå laøm khuoân pheùp soi saùng, ngoõ haàu caùc baäc Quaân töû Minh ñaït thaáu roõ phaùp vò aáy. Lôøi töïa, Sö (Tueä Traùch) ñaõ soaïn xong maø chöa trình taáu ngay. Nhaø vua ban saéc Bí Thö Giaùm Lö Theá Nam soaïn lôøi töïa. Lö Theá Nam thaáy lôøi töïa do Sö soaïn lieàn khen ngôïi, khoâng laáy gì ñeå theâm

bôùt. Nhaân ñoù maø taáu trình leân Vua. Beøn ñaët lôøi töïa aáy ôû ñaàu quyeån, truyeàn cheùp vaøo taïng kinh.

Ñeán ngaøy moàng saùu thaùng boán nieân hieäu Trinh Quaùn thöù möôøi (saùu traêm ba möôi saùu) Sö thò tòch taïi chuøa Thanh Thieàn, thoï naêm möôi baûy tuoåi. An taùng taïi phía Ñoâng Kinh Giao. Lieät Toaïi laäp bia ca tuïng höông thôm ñöùc haïnh Sö. Thaùi Thöôøng Baùt Só Tröõ Löôïng soaïn lôøi vaên.

Töø luùc bieát Ñaïo cuûa Sö, thöôøng luoân toân suøng söï bieän nhaõ nhanh nheïn cuûa Sö, ngöôøi ñöông thôøi cho laø phoûng theo ngaøi Tueä Thöøa, haún laø doác loøng baøn luaän, ngoân töø chuù giaûi khoù hieåu cho cuøng, khoâng thi vi naøo chaúng thaønh ñaït. Sö giaûng caùc kinh luaän, nhö Hoa nghieâm, Ñaïi Phaåm, Nieát-baøn, Ñaïi Trí Ñoä, Nhieáp Ñaïi Thöøa, Trung luaän, Baùch luaän v.v... ñeàu giaûi thích chöông boä, queùt saïch caùc thöù ngöng treä. Sö laïi ñoïc tuïng caùc Kinh Nieát-baøn, Phaùp Hoa, aâm vaên thuaàn toát. Luùc thuaät laïi cho chuùng nghe thì lôøi tieáng trong treûo, traàm boång ñeán noãi nhaäp thaàn. Sö laïi tieát giaûm caùc vaät, duøng ñeå vieát taïng kinh, xeùt duyeät vöøa xong beøn söûa sang kính caån. Sö laïi gioûi höôùng daãn, ñöùng ñaàu ñaïi chuùng, thö thaû vui thích vaät tình, ñöôïc caùc baäc vaên huøng ngôïi khen, Sö ñaëc bieät roõ suoát coå tích, rieâng hieåu veà thö hoïa. Caùc haøng Só töû nôi choán KinhHoa thöôøng toû baøy ñieàu chaân nguïy, Sö ñeàu giuùp hoï thaät ñònh roõ veà ngöôøi ñôøi. Sö, vôùi caên chöông töø theå noåi baät choán naêng löu, neùt buùt Thaûo, leä teân neâu nôi Ñaøi phuû. Moãi luùc coù Quan cung thaéng taäp, haún môøi Sö ñeán döï cuøng. Caùc vò coâng khanh caàm giaáy caàu xin Sö vieát ñieàn phoù. Ngaøi tuøy theo giaáy maø phoùng buùt, bay nhanh nhö gioù. Taûo uùy huøng thö deät hoa ôû ñöông thôøi raát phong phuù, neân löu laïi caùc thöù vui chôi raát nhieàu, treo ôû nhöõng nôi khuaát chöôùng, hoaëc khaéc ghi beân phaûi choã ngoài. Sö soaïn Vònh taäp taùm quyeån, löu haønh ôû ñôøi.

# *3/-Truyeän ngaøi Thích Tueä T nh truï chuøa Kyû Quoác ôû Kinh Ñoâ.*

Thích Tueä Tònh, hoï Phoøng, ngöôøi ôû xöù Chaân Ñònh thuoäc Thöôøng Sôn. Gia ñình nhieàu ñôøi noái nghieäp Nho Toâng neân trong laøng ñeàu kính chuoäng. Ngaøi gioáng nhö con cuûa Tuøy-Trieàu-Quoác-Töû-baùc-só Huy Vieãn. Vöøa môùi sinh ra thieân taùnh ñaõ vöôït troäi, nhaõ hoaøi thieân thaäp, phong caùch cao vôøi, khí maïo roäng lôùn. ÔÛ ñoä tuoåi beù thô maø sôùm taäp hoïc saùch vôû cuûa Khoång Töû, hieåu suoát vaên tuïng, veû vang cho xoùm laøng.

Naêm möôøi boán tuoåi, Sö xuaát gia. Chí nghieäp toûa phaùt roäng xa, moãi ngaøy ñoïc tuïng hôn taùm ngaøn lôøi, naém roõ caùc töø nghóa, ít coù ngöôøi saùnh baèng. Sö ñeán caùc tröôøng giaûng ñeå nghe giaûng, doø hoûi chaát vaán caùc ñieàu thaéc maéc, neâu baøy nghieân cöùu nhöõng ñieåm saâu maàu thöôøng ñaït ñeán choã

cuøng cöïc. Sö nghe giaûng Luaän Ñaïi Trí Ñoä vaø caùc boä kinh khaùc maø thaàn thaùi vöôït troäi rieâng mình, thaáy nghe ñeàu khaùc thöôøng.

Coù Luaän sö Chí Nieäm, tieáng taêm vang xa ôû Ñoâng Haï, ngöôøi thôøi baáy giôø goïi laø “Hang nuùi suoát cuøng giaùo nghóa Tieåu Thöøa”. Sö (Tueä Tònh) beøn tìm ñeán theo nghe giaûng caùc Luaän Taïp Taâm vaø Baø-sa, hoïc ñöôïc hai bieán ñaõ tinh thoâng ñaïi nghóa. Sö söu tìm goác reã caønh laù, chuyeân vaïch baøy thaáu suoát ñeán cuøng. Do ñoù maø tieáng taêm toát laønh vang toûa, hoïc chuùng kính troïng khaâm phuïc. Cuoái nieân hieäu Khai Hoaøng (saùu traêm leû moät) ñôøi Tuøy, Sö ñeán truï thaønh Nghi ñeá, thöôøng phaân tích truøng quan, tieáng taêm laïi vang xa.

Ñaàu nieân hieäu Ñaïi nghieäp (saùu traêm leû naêm) ñôøi Tuøy, nhaân tìm theo veát xöa, Sö ñeán Hoeø lyù. Gaëp luùc Thæ Bình Löu Döông Hoaèng nhoùm hoïp caùc Ñaïo tuïc ñeán chuøa Trí Nghieâm, muoán yeâu caàu caùc Ñaïo só tröôùc môû Ñaïo Kinh. Khi ñoù, baïn Ñaïo tuy ñoâng ñaày, nhöng khoâng ai daùm choáng ñoái, Sö nghe beøn baûo raèng: “ÔÛ coõi U minh keát taäp ñöôïc boán Boä, caân nhaéc hai toâng giaùo, troäm coù ñieàu chöa hieåu, xin hoûi ñieàu nghi. Theá naøo laø leã cuûa chuû khaùch töï coù thöôøng luaân, gioáng nhö giaøy vaø muõ, khoâng theå ñieân ñaûo, ñaâu theå ôû nôi chuøa Phaät maø baûo Ñaïo só tröôùc laøm chuû ö? Giaùo nghóa Minh Phuû coù thöù töï, xin chôù ñeå rôi vaøo coâng tích! Leänh coù yù chæ ö? Bao nhieâu laàm laãn ôû sau töùc khieán taêng só ngoài ôû tröôùc. Chaúng nhuïc nhaõ ñöôïc ö?”

Coù Ñaïo só Vu Vónh Thoâng, raát ñöôïc ngöôøi ñôøi khen ngôïi, laø choã meán troïng cuûa Linh Hoaøi, laàn löôït laäp nghóa raèng: “Coù vaät hoãn ñoän hình thaønh tröôùc luùc trôøi ñaát sinh ra. Toâi khoâng bieát teân noù laø gì, theo chöõ thì goïi laø “Ñaïo” khieán lieàn noùi baøy, vaø lieàn baûo: “Phaùp sö chaéc phaûi duøng töø ngöõ nghóa lyù thích ñaùng maø ñoái ñaùp, khoâng ñöôïc phaïm ngang ñaàu leân ñuoâi, khi ñoù khieán muõ baèng khaên.” Sö nhaân ñoù, cöôøi vaø Baûo: “Baàn ñaïo ñaõ khoâng coù muõ vaø khaên, vaäy ñaâu theå phaïm ngang ñaàu?” Linh baûo: “Neáu chaúng phaïm ngang ñaàu thì phaûi phaïm leân ñuoâi. Sö baûo: “Baàn ñaïo côûi giaøy leân toøa töï coù theå leân maø khoâng ñuoâi. Minh Phuû môû ñai muõ khaên thì coù theå goïi laø ñuoâi maø khoâng ñaàu!” Linh toû veû beûn leûn, Sö nhaân ñoù hoûi Vu vónh Thoâng raèng: “coù vaät hoãn ñoän hình thaønh. Vì theå noù laø moät neân hoãn ñoän hay Theå noù khaùc maø hoãn ñoän? Neáu theå noù moät maø hoãn ñoän thì ngay luùc hoãn ñoän ñaõ töï thaønh moät thì moät chaúng phaûi Ñaïo sinh. Coøn neáu theå noù khaùc neân hoãn ñoän thì luùc chöa hoãn ñoän ñaõ töï thaønh hai, thì hai chaúng phaûi do moät khôûi tröôùc sinh ra Ñaïo, caàm ñaàu xeáp baøy caùc thöù khaùc. Xin vì xeùt ñieàu nghi!” Khi ñoù, Vu Vónh Thoâng mòt môø, theïn thuøng khoâng ñaùp ñöôïc. Sö laïi baûo: “OÂng ñaõ môû cöûa tieáp ñaõi keû ñòch, ñuùng laø

phaûi coå vuõ dung thöù cho söï maïnh meõ khaùc, chöù ñaâu ñöôïc nhö caây Ñaøo Caây maän maø laïi moïc gai goác ö?” Roài, Sö ngoaùi troâng Linh, baûo raèng: “Minh phuû ñaõ vì Ñaïo maø giuùp ñôõ laáy gì maø cöùu giuùp?” Linh beøn toû veû moûi meät. Töø ñoù veà sau, thöôøng coù söï cöùu giuùp, Sö ñeàu öùng phoù maø beû ngaõ, khoâng gì chaúng che veát.

Töø ñoù, ñoái vôùi giaùo nghóa Ñaïi tieåu thöøa, ngaøi ñeàu vui thöôûng caû hai, nghieân taàm phaùp vò caøng saâu. Ngoaøi vieäc chuû thuaät, Sö coøn tìm dòch, khoâng nhaøn roãi. Boû queùt nhaø troáng, toång löôïc toâng xöa, Sö tieáp noái soaïn Taïp Taâm Huyeàn Vaên, thaønh ba möôi quyeån, bao goàm caùc saùch vôû, goàm thaâu xöa nay. Caùc baäc taøi gioûi ñeàu tham döï traàm aån. Sau cuøng, laïi duøng luaän Caâu-xaù phieân dòch ngoân töø yù chæ doài daøo roäng saâu, tuy coù trình baøy veát tích maø chöa heát söï tìm caàu nghieân cöùu. Môùi laø khoâng thaày chæ daïy, töï ngoä rieâng mình, Sö nghó choïn danh lyù, beøn soaïn vaên sôù hôn ba möôi quyeån, khieán cho dieäu nghóa cuûa Boä kinh noái lieàn maáu choát, saùng toû ôû ñöông thôøi. Keá-taân Chaùnh Toâng truyeàn phöông Quyù Töï, hoïc só Dónh Xuyeân Duõ Sô Toân thænh Sö chuù giaûi Kim Cöông Baùt-nhaõ, Sö beøn soaïn thích vaên neâu nghóa, chöùa nhoùm laøm thaønh höng thaïnh, thaáu cuøng nguoàn giaùo cuûa chaân tuïc, suoát taän bí yeáu cuûa Ñaïi thöøa, löu boá xa gaàn, vieát cheùp tuïng trì. Röøng töø ngöõ Vaên hoïc truyeàn ñeán caùc taâm mieäng, tieáng taêm chöùa nhoùm cuøng toát laønh, tieáp noái keà vai thöôøng nghe. Thaùi Thöôøng Baùc só Tröõ Löôïng, Anh Taûo trong saùng vöôït troäi, danh döï sôùm vang xa, khaâm phuïc ñöùc haïnh taøi gioûi aáy, vì soaïn lôøi töïa daãn. Trong ñoù, töø ngöõ vieát raèng: “Neáu khoái lôùn ñeàu coù hình töôùng, ñoái trí theo vaät. Tình do taäp quaùn söûa ñoåi, taùnh vaø lo nghó thay ñoåi. Cho neân xem xeùt thaáu cuøng, saùng soi Tieân giaùc, chong ñuoác tueä ñaõ ra khoûi toái taêm laâu daøi, vöôït soâng aùi maø leân ñeán bôø kia. Cuøng phaøm troâi laên muoân kieáp. Bôûi nhieãm saùu traàn, theo doøng vì khoâng bôø meù, sai laàm rong ruoåi maø ñi vaøo ñöôøng heïp. Chaúng ñoàng ngaøy maø noùi. Döõu Sô Toân ôû Dónh Xuyeân sôùm kính tin roäng lôùn, cho raèng Baùt-nhaõ laø choã saùng soi keát quy veà Chaùnh ñaïo, hieån baøy danh töôùng cuûa Ñaïi thöøa, neâu chæ Toâng cöïc cuûa Baát truï, vöôït khoûi taâm lo nghó, döùt baët ngoaøi nieäm töôïng noùi naêng. Do ñoù, maø keát toùc thoï trì qua nhieàu naêm. Tuy Dieäu aâm giaûng noùi thaønh vaên tuïng chaúng thieáu soùt, maø nguoàn kinh saâu vôïi coù choã chöa toû ngoä. OÂi! Meâ laàm phöông höôùng aáy chaúng xa, ngoaùi nhìn ñöôøng giuõa maøi maø roäng döùt. Gaëp ñöôïc Phaùp Sö Tueä Tònh thoâng raønh nghóa saâu kín, bieän luaän ñoàng nhö nöôùc chaûy, lyù nghieân cöùu, suoát lieân hoaøn. Döõu Sô Toân vaøo thaát nghieân cöùu, öùng phuïc kheùo leùo daãn duï, nöông theä nguyeän aáy, vaãn caàu xin chuù giaûi. Phaùp sö (Tueä Tònh) treo kieáng xeùt soi queân moûi meät, cheùn Cuø töï ñaày. Treân nhôø Ñaïo

cuûa Thaàn öùng, beân caïnh duøng heát cô taâm, baøy xöôùng lôøi nhieäm maàu, tuyeân döông chí lyù. Nghi cuõ ngaøy tröôùc tieâu maát nhö baêng tan. Nghóa maàu nay ñaây saùng raùng nhö maây veït môû, laøm röôøng coät cuûa thôøi töôïng phaùp, bieán ñoåi maét tai cuûa loaøi chuùng sinh. Nuùi Töø xinh ñeïp roïi aùnh linh thöùu maø cuøng cao, suoái lôøi khôi maïnh ñeán long cung maø tranh xa. Vaû laïi, Ñaïo Phaät höng khôûi ôû trôøi Taây, nguoàn Ñaïo truyeàn roùt ñeán phöông Ñoâng. Vui ñôøi Hieàn Trí, taøi hieäp vôùi öu, tinh goàm Dueä Chæ, ít thaáy haïng ngöôøi aáy. Nay thì Dieäu Moân môû mang laïi, coù tieáng ôû ñöông ñôøi, Töôûng raèng huyeàn toâng aáy un ñuùc laøm xöùng thuû. Naêm chæ höng thònh toát töôi, môû ñaàu cho Hoaøi tuï, thaùng daâm troïng laõ, nhaân ñoù baët buùt. Caùc haøng taêng tuïc kính ngöôõng, maùi che thaønh boùng maùt, goõ chuoâng, tuøy theo tieáng lôùn nhoû, huô kieám phaùt ra saéc thaùi saùng loøa. Ñoàng moät thôøi, hoïc chuùng chuyeân moân thoï nghieäp, cuøng vöôït soùng caû, xa cuøng truyeàn trao. Môùi laïi ngoaùi troâng nhìn röøng xa, cuùi nhìn an sinh. Rieâng böôùc treân ñöôøng cao, ñoái döông vôùi Chaùnh Phaùp, Lieâu ñoâng chaân Boån. Troâng mong theo vaøng maø chaúng boû, nôi Chæ Nam göûi gaém, caát giaáu caùc thöù ngoïc maø khoâng hö muïc. Haù chaúng höng thaïnh sao, haù chaúng höng thaïnh sao!

Vaøo ñaàu nieân hieäu Voõ Ñöùc (saùu traêm möôøi taùm) - thôøi Tieàn Ñöôøng, baáy giôø Sö vì caùc vò Quan lieâu trong Tam phuû treân döôùi ñeàu nhoùm hoïp ôû Dieân höng, caùc vò Ñaïi Ñöùc khaép kinh thaønh ñua nhau trình baøy ngoân luaän. Coù Phaùp sö Thanh Thieàn (coù leõ laø ngaøi Tueä Traùch?) laäp Phaù nghóa khoâng, tieáng taêm vang doäi röïc rôõ ôû ñöông thôøi. Töôùng Phuû kyù thaát vöông kính nghieäp thöa raèng: “Phaùp Sö (Thanh Thieàn) leân phaùp toøa giaûng baøy nghóa lyù, khoù ñoái ñaùp. Neáu chaúng phaûi sa moân Tueä Tònh ôû chuøa Kyû Quoác thì khoâng ai coù theå beõ gaõy ñöôïc söï saéc beùn aáy! Beøn baùo cho Sö (Tueä Tònh) cuøng luaän ñoái. Sö baûo raèng: “Nay ôû beân caïnh Ngöôøi Anh huøng, coù xen baäc long töôïng, kính vaâng ñoái ñaùp cuøng vôùi Thöôïng nhaân khoù thaønh cao luaän. Tuy nhieân, daùm nhôø uy ñöùc thaâu goùp söông thu, aân tueä ban raûi nhö möa xuaân, khieán Tueä Tònh toâi thöa hoûi chaát vaán thaéc maéc nhoû, ñeå Phaùp sö khen ngôïi Ñaïi tueä, haù chaúng phaûi laø söï höng thaïnh cuûa Phaät Phaùp ö?” Nhaân ñoù, Sö hoûi raèng: “Chöa xeùt veà Phaù “khoâng”, “khoâng coù” gì maø phaûi phaù?”

Ñaùp raèng: “Duøng “khoâng” phaù “khoâng”, chaúng phaûi laáy “Höõu” ñeå phaù”. Hoûi vaën raèng: “Chaáp “khoâng” laø bònh, laïi duøng “khoâng” ñeå phaù. Theá thì, chaáp “Höõu” laø beänh, laïi laáy “Höõu” ñeå tröø. Khöôùc boû qua laïi, neân khoâng laáy gì ñeå giaûi.”

Nieân hieäu Trinh Quaùn thöù hai (saùu traêm hai möôi taùm), taân kinh ñaõ ñöôïc truyeàn ñeán, söûa soaïn vieäc truyeàn dòch. Vua Thaùi Toâng (Lyù Theá

daân) ban saéc cho caùc Quan ty tìm choïn caùc baäc Danh ñöùc. Sö cuøng döï nhoùm hoïp, lo vieäc ghi cheùp luaän “Ñaïi trang nghieâm”, ngoân töø yù chæ saâu maàu suoát taän lôøi Phaïm. Boån toâng ñaõ thaønh, ñoàng thôøi soaïn vaên sôû thaønh ba möôi quyeån, nghóa suoát xöa nay, lôøi hay tieáng toát. Tam Taïng Phaùp sö cuøng Boäc xaï phoøng Huyeàn Linh, Hoàng Loâ Ñöôøng Kieäm Thöùc Töû Ñoå chaùnh luaân, Vu Chí Ninh voã vaøo löng Sö ngôïi khen raèng: “Ñaây laø vò Boà-taùt ôû phöông Ñoâng. Neáu töï chaúng phaûi thieân chaát tinh saùng thì ñaâu theå duøng ñeán cuøng cöïc lôøi aáy ö?” Ñoù laø khaùc vöïc ñöôïc khaâm phuïc nhö theá.

Ñeán nieân hieäu Trinh Quaùn thöù möôøi (saùu traêm ba möôi saùu), khai giaûng taïi Boån Töï, caùc haøng vöông coâng teå phuï taøi bieän coù tieáng taêm khoâng ai chaúng tuï hoäi. Baáy giôø cho laø veû vang laém. Kinh phuï döøng xoay, lôùn lôøi trình baøy, choáng ñoái ñeàu xöùng Cô, giao phoù thö thaû coù thöøa, Thaùi töû Hoaøng Caân hoaõng laø ngöôøi taøi gioûi ôû ñöông thôøi, laø ngöôøi khuoân pheùp trong Ñaïo moân. Môùi baøy luaän heä, nhaân ñoù beøn tröng caàu, töï che laáp ñaàu moái yù nghóa, laïc maát maïch laïc boån toâng. Sö beøn ñaët töø ñieàu daãn, Thaùi Töû Hoaõng v.v... môùi uoáng khí maø trôû laïi. Cuøng ngoài môû nuùp, quyù thöùc ñeàu toát ñeïp. Töø ñoù veà sau, Sö gaùnh vaùc phaùp töôïng, keát chuùng hoäi giaûng daïy môû mang. Neân khôûi hoøa muïc, höng thaïnh Ñaøi phuû. Löông Quoác Coâng phoøng Huyeàn Linh caàu xin laøm Baïn Ñaïo vôùi Sö, keát nghóa laøm Anh em. Sôùm toái ñeán tham yeát, töï thaân doác heát söï chí thaønh, cung caáp boán vieäc caàn duøng, vôùi taâm kính thaønh. Sö töï hieåu roõ vinh hieån aáy, queân caû thaân maïng vì Ñaïo Phaùp.

Sö laïi soaïn Phaùp Hoa Kinh Toaûn Thuaät, möôøi quyeån. Vaø caùc Kinh Thaéng-man, Nhaân Vöông, Baùt-nhaõ, OÂn thaát, Vu-lan-boàn, Thöôïng Sinh, Haï sinh v.v.. moãi kinh ñeàu neâu baøy yeáu toaûn, löu haønh höng thaïnh ôû ñôøi, ñeàu laø vaên nghóa chaët cheõ hay kheùo, suy toân leân cao. Neân moãi luùc coù môû mang roäng raõi laøm toûa saùng maët trôøi Phaät. Caùc haøng taêng tuïc tuï hoäi vui möøng hoøa hôïp cuøng nghe. Baáy giôø, Ñaïi Phaùp ñöôïc truyeàn baù khaép nôi, phaàn lôùn cuõng do coâng lao cuûa Sö. Nhöng sôû hoïc ôû cuoái ñôøi coù laém ngöôøi nhaän thöùc thaáp caïn, neáu chaúng lieân quan beân ngoaøi thì lôøi noùi khoâng ñöôïc giuõamaøi. Nhö muoán phaù deïp ñöôïc haøng Dò Ñaïo thì phaûi laáy sôû hoïc naày ñeå laøm ñaàu. Sö thöôøng duøng moät phaàn coâng phu ñaët taâm vaøo Vaên Söû, ngôïi khen daãn thaønh vieäc chuyeân, boå ích caû tinh thaàn, maø taùnh ngöôøi öa thích phong löu, tình göûi gaém nhaân haäu. Taâm tö traøn ñaày nieàm thöông meán, queân mình tieáp vaät, thö thaû vieát lôøi saùng suûa, suoát ngaøy khoâng moûi meät, neân khieán moïi ngöôøi xa gaàn nghe ñöôïc ñaïo phong cuûa Sö ñeàu ñeán tham thænh raát ñoâng, Sö ñeàu öùng bieán tieáp baøy. Tinh thaàn

moïi ngöôøi vui thích maø trôû veà. Hoaëc duøng buùt laøm thi phuù, duyeân tình caûm höùng maø neâu baøy, suoát trong möôøi ngaøy, taùc ñoäng thaønh vaên hoäi. Phaùp Sö Hoøa Laâm ban ñaàu soaïn “Xuaân Phaùp Taäp”, vieát raèng:

*“Non Thöùu saùng choïn tröôùc Kyø vieân baøy kính xöa*

*Trieát nhaân troïng goùt voõ Hoaèng Ñaïo gaëp baày Roàng Toøa cao hoa sen moïc*

*Maõy traàn rung thoâng söông Buïi bay naâng nhaõ Phaïm Gioù ñeán daãn sô chung.*

*Lôøi tónh laëng Bieån nghóa Luaän baøy cao töø beùn, Taâm roãng, Ñaïo deã hôïp Veát roäng ñaïo khoù baøy, Gioù ñoäng lay khí toát Ngaøy ñeïp môû giôø eâm.*

*Taøi cao ví Nhaõ Thaäp Troâng mình laém baïn theo Duøng ñaây kính chöùa laønh Ngoõ haàu gaëp Linh hoa.”*

Sö laïi cuøng caùc baäc anh taøi gom goùp ngoân töø laøm baøi Phuù “Ñaéc thaêng Thieân haønh” (Ñöôïc ñi leân trôøi) vôùi lôøi thô raèng:

*“Ñoùn gioù qua Lang uyeån, Voã haïc xuoáng Doanh Chaâu Muoán ngaét coû chi ñeïp, Tröôùc theo ngaøn haän ñi Cöôõi Phuïng ngaâm saùo roãng, Gaù beø thaû doøng troâi,*

*Tuoåi giaø moät laàn döøng,*

*Môùi nghieäm thu Ñaïi thung”*

Sö laïi cuøng Loâ Taùn Phuû ñi ñeán Ñaïo traøng chuøa Kyû Quoác laøm baøi thô raèng:

*Maët trôøi soi nhaø Haùn Sao chieáu toái trieàu Chu Thaønh phaùp töø ñaây döïng Gaùc höông voán cao vôøi*

*Maâm Chaâu höùng söông moác*

*Chuøa Phuïng ruû khí laønh Rôi chieáu vaøo cöûa troáng Raùng hoàng keùo qua caàu. Taøi cao taïm nhìn thaúng Giaûi maây nheï nhaøng troâi Muoán tìm ngöïa hay gioûi Troïn laø Taï Lieân Loäc”*

Laïi, moät ngaøy giöõa ñoâng taïi Chuøa Phoå Quang, ñang bò beänh, thaáy tuyeát rôi treân nhöõng con ñöôøng cuõ, Sö laøm baøi thô raèng:

*“OÁm beänh khoå laâu ngaøy Môû cöûa nhìn trôøi xa Maây laïnh duoãi laïi cuoán Tuyeát rôi döùt laïi lieàn Hoa laïnh soi gaùc saùch Traéng bay theo ñaøn caàm Xoay nheï rôi thô thaàn Saùng aùnh nhö daõi luïa*

*Quanh theàm nhö haïc muùa Caây rung tôï Hoa töôi*

*Luoáng thöôûng ñieàm huïng thaïnh, Lo laéng, töï thöông xoùt!”*

Luùc aáy, caùc baäc Ñeá trieàu Teá quùy, Trieäu Coâng, yeân coâng trôû xuoáng caùc baäc Danh thaàn cuøng hoøa xöôùng, coù ñeán caû traêm baøi. Trung Thö Xaù nhaân Lyù nghóa Phuû laø baäc taøi gioûi cuûa Vaên uyeån khen ngôïi maõi khoâng thoâi. Vaø vieát lôøi töïa cuûa taäp thô, v.v.. do ñoù, lôøi xöôùng caøng cao, caùc baäc Huyeàn nho ñeàu gheù maét ñoïc xem. Haøm laâm vaên só suy thöøa quaùn tuyeät, tranh nhau soaïn taân cheá, thænh caàu Sö vaïch chæ veát sai. Sö cho raèng vieäc laøm cuûa ngöôøi sai chaúng coù gì laï. Roài môùi tìm toøi goùp nhaët nhöõng hay ñeïp ôû caän ñaïi, soaïn “Thi Anh Hoa” moät pho möôøi quyeån. Caùc haøng thöùc giaû öa thích noi theo xem xeùt choã hay ho. Ngoâ Vöông hoûi baøn cuøng Löu Hieáu Toân laø baäc Vaên taøi cao troäi, vì soaïn lôøi töïa, vieát raèng:

“Vaên laø nghóa cuûa Phaät giaùo lôùn roäng thay! Choã trí thöùc chaúng theå ñaët ñeå Danh ngoân. Choã xem nghe chaúng ñöôïc thaáy bieát. Caùc ngaøi Maõ Minh, Long Thoï môû mang Thaùnh chæ ôû tröôùc, caùc ngaøi Tueä Vieãn, Ñaïo An roäng hoùa lôøi nhieäm maàu ôû sau. Coøn nhö tieáp noái daáu veát cao maø daét daãn, nhaûy vöôït khuoân pheùp maø ñi xa. Nhö vaäy, ai laø ngöôøi coù khaû naêng? Chæ coù Phaùp sö Tueä Tònh. Phaùp sö baûn taùnh thuaàn hoøa, baåm chaát do nuùi soâng ban giaùng tinh theå. Thaàn côûi môû beân trong dung löôïng, taâm

toûa saùng rôõ beân ngoaøi. ÔÛ tuoåi toùc ñeå traùi ñaøo maø ñoái nhaät, toùc vöøa bôùi choûm laïi tham huyeàn, ngaång leân cao tôùi ngoïn caây, ñeán taän theàm maây baèng thöôùc moäc, nöôùc lôùn daâng traøn. Taém goäi maët trôøi, daãn ôû suoái ñaày maø ñuoác tueä sôùm toû. Thieàn tröôïng sôùm höng thaïnh, ñeán duyeät xuyeân maø döùt tö löï, nhìn nöôùc Ñònh maø vui veû taâm thaàn. Buøi nguøi kia luoáng soáng, toû ngoä thöôøng vui ñaây. Ba thöøa aùo nghóa vôõ lôõ nhö baêng tan, Phaùp moân Nhò Ñeá möøng vui thuaän lyù. Boãng choác baét ñaàu töø Ñoâng Haï, Tröôïng tích taïi Taây Taàn. Ñeán choã tröôøng giaûng laõnh hoäi lôøi hay maø aûnh höôûng. Vaïch nghi boû treä, nghó nhôù nghóa cao maø aûnh höôûng theo, göông saùng thöôøng soi chieáu khoâng meät nhoïc, hoàng chung ñôïi goõ maø ngaân vang. Cuøng Bôø ñaày löôïng, doái ñi thaät veà. Thaät laø röôøng coät cuûa Phaät Phaùp, laõnh tuï cuûa Taêng ñoà!

Tröôùc kia, toâi ñeán choán kinh ñoâ, ñöôïc toû baøy caûnh moät, laëng leõ choán tònh vaïch maây maø troâng thaáy quang caûnh. Vaéng veû an nhaøn vaøo thaát maø sinh hö baïch. Phaùp sö ñem thöïc teá maø chæ baøy toâi, laáy chaân nhö maø daãn daét toâi. Truùt vaøo Bieån, chaúng bieát noù caïn saâu. Nuùi hoïc luoáng troâng söï cao vôïi. Vì nhöõng luùc Phaùp sö nhaøn roãi vieäc giaûng dieãn, ñeán xin chæ daãn Haøn laâm, nhö laø baøi “vöôøn lieãu caây Du trôøi”, Vònh “A caùc töïa song”. Nguïy vöông ôû Baéc Sôn baøy nghó Nam Quoác, baøi Phuù “Töï troâng nhö traêng saùng”, “Trôøi möa nhoû” cuûa Baønh Traïch. Ñeán khi Nhan Taï duoãi veû ñeïp, Nhaäm Thaåm goùp nhaët Vaên, ñuû ñeå lyù hoäi taùm aâm, lôøi hôïp boán thæ, ñeàu laàn löôït noi theo, tích chöùa laøm thaønh khuoân pheùp, haù rieâng ngôøi saùng ôû ngaøy tröôùc maø khoâng ngöôøi tieáp noái thöôùc möïc hay sao? ÔÛ ñôøi gaàn ñaây caùc baäc Vaên nhaân taøi hoa xuaát hieän. Vua Voõ Ñeá (naêm traêm saùu möôi moát-naêm traêm baûy möôi chín) thôøi Baéc Chu chaán chænh Huøng Ñoà, söûa sang Chöông Phuû. Vua Cao Toå (Döông Khieâm naêm traêm taùm möôi moát-saùu traêm leû naêm)- ñôøi Tuøy caát giaáu anh löôïc, deïp ñònh Giang Hoaøi. Ñaày moät xe saùch, môû lôùn tröôøng hoïc. OÂn hình danh döï vang xa nôi Ñoâng Haï. Töø Döõu giaù ñöôïc xem troïng ôû Nam Kinh, Vöông Tö khoâng ñôn leû xinh ñeïp moät thôøi, Thaåm Cung Töû neâu kyø ñaëc troïn ñôøi. Taát caû nhöõng keû só taøi ñöùc aáy ñaâu theå thieáu soùt ö? Töï xen vaøo thaønh cuõ môû vaän khôi toûa caûnh saùng, môû lôùn Vaên Ñöùc, ñaïo thoâng suoát Tieàn Vöông. Keû só xa truïc theo gioù ñeán, hang röøng, khaùch môøi nhö maây nhoùm. Neân coù theå ñeø neùn hay naâng cao Haùn Trieät, mang thai nuoâi döôõng Taøo Phi, Vaên nhaõ chöùa nhoùm phaùt khôûi töø ñoù maø thaïnh haønh.

Toâi tuy chaúng thoâng minh nhöng troäm coù yù chí, hang son ngaàm ñoåi, tieác Laêng Coác maø dôøi thay. ÔÛ ñoù deã muoän, so thöôøng söï khoù thöôøng ngöôøi ñôøi. Neân thænh Phaùp sö taïm trôû veà Thanh Giaùm, goùp nhaët töø thaäp,

caét boû phieàn taïp, vì Quaân töû khoâng khoe khoang, choïn loïc thô chöa laøm veát aáy. Sau khi Löu Ñình Uyù choïn choã vöôøn thô, bieân cheùp maø tieáp tuïc. coù Döõu Sô Toân ôû Dónh Xuyeân, söùc hoïc suoát bao truøm Phaàn Toá, haïnh ngang baèng Nham Maãn, vaø Phuû Vi Sôn ôû Kinh Trieäu, saùng rôõ coù tieát thaùo ñaëc bieät, sau baét thaâu goàm caùc lôøi, cuøng Phaùp sö chu toaøn, tình vöôït keo sôn, thaáy söï höng thaïnh aáy ñeàu cuøng taùn thaønh. Maïng soáng con ngöôøi coù giôùi haïn, Döõu sô Toân chôït qua ñôøi. Lôøi vónh bieät xoùt xa bieán ñoåi. Trong khoaûnh khaéc troâng xem Di Vaên aáy, laâu ngaøy baøy daáu veát. Nay cuõng laàn löôït vaáy baån ñeán ngöôøi sau! Phaùp sö vaâng theo chöông cuõ bieân soaïn Hoàng lieät aáy. Toâi nhaân nhöõng ngaøy nhaøn roãi kính thuaät laïi nhöõng phöông phaùp toát ñeïp ñoù, khieán cho Dónh xöôùng sôû veà vôùi ñaøn saùo maø phaùt ra aâm höôûng. Xuaân hoa thu thaät cuøng vôùi ñaát trôøi coøn maõi laâu daøi. Beøn sai baûy chuùng ghi cheùp phöông phaùp toát ñeïp aáy. Naêm chuùng cuøng möøng vui ñöôïc trí tueä nhaän bieát ñoù. Taát caû nhöõng ngöôøi coù tham döï hay löu laïi trong nhaø caát laáy moät baûn. Töø ñoù, Nöôùc nhaø thöôøng luoân nhoùm hoïp ñoâng ñaûo, Sö haún laø ngöôøi daãn ñaàu. Moãi luùc vaøo cung vua, Sö coù leân Thöôïng tòch, keùn choïn hôïp vôùi taâm Vua, caùc cung ñeàu kính troïng.

Töø laâu, Hoaøng Tröõ höôûng boång loäc ñöùc toá, neân ñeán nieân hieäu Trinh Quaùn thöù möôøi ba (saùu traêm ba möôi chín) oâng nhoùm hoïp caùc Quan cuøng caùc baäc Hoïc só trung Tam Giaùo (Thích, Nho, Laõo) ñeán ñieän Hoaèng Vaên, vaø thænh Sö (Tueä Tònh) khai giaûng Kinh Phaùp Hoa. Ñaïo só Thaùi Hoaõng giaûng veà Ñaïo (Laõo) luaän, raát kheùo leùo toát ñeïp. Vua Cao Toâng (Lyù Theá Daân) ban leänh cho cuøng nhau ñoái Khaùng luaän. Khi ñoù, Thaùi Hoaõng söûa sang dung nghi hoûi raèng: “Kinh goïi laø “Phaåm Töïa thöù nhaát” chaúng hay bieát Töïa vaø thöù laø thuoäc phaàn naøo?” Sö baûo: “Ñöùc Nhö Lai nhaäp ñònh baøy hieän ñieàm laønh, phaùt ra aùnh saùng khaùc laï chuyeån ñoäng Ñaát trôøi, hoa röôùi xuoáng nhö möa, möôïn xa ñeå phaù gaàn, vì phaù hai neàn taûng lôùn laøm saùng toû moät Do tieäm, neân laøm “töïa”. “Ñeä” laø Cö ( ôû), Nhaát laø Thæ ( ñaàu). Phaåm Töïa laø ôû tröôùc heát, neân goïi laø “Thöù Nhaát”. Thaùi Hoaõng noùi: thöù ( thöù töï) töùc laø em. Ñaõ laø Ñeä thì khoâng theå goïi laø Nhaát( Moät). Noùi laø Nhaát thì khoâng theå goïi laø Ñeä. Hai chöõ aáy maâu thuaãn, laøm sao hieåu ñöôïc? “Sö baûo” Ngaøy xöa chaúng goïi Ñeä töùc laø Cö, vaø Nhaát laø theå ö? Vì oâng ñaõ khoâng laõnh hoäi ñöôïc yù chính ôû tröôùc, maø sai laàm trình baøy vaán naïn ôû sau, khieán trôû thaønh laøm khoù cho töï mình, ñaâu theå laøm khoù ngöôøi khaùc ñöôïc.” Thaùi Hoaõng baûo: “cho raèng toâi khoâng laõnh hoäi, thì xin giaûi thích laïi..” Sö beøn môû leänh baûo: “xöa kia coù hai ngöôøi, moät ngöôøi teân laø Xaø-noa, heã noùi choåi thì queân queùt. Coøn moät ngöôøi teân

laø Thaân Töû, nghe moät maø hieåu ñeán ngaøn. Theá thì, Xaø-noa nghe laïi maø chaúng ngoä, coøn Thaân Töû chæ vöøa môùi xöôùng ñaõ ñöôïc thoâng hieåu. Ñoù chaúng phaûi do ngöôøi truyeàn ñaïo khoâng roõ, maø chæ laø bôûi ngöôøi nhaän laõnh Phaùp khoâng coù taøi trí. Thaùi Hoaõng noùi: “ Phaùp Sö noùi tieáng chaúng ra khoûi moâi laøm sao nghe nhaän ñöôïc?” Sö baûo: “Boà-taùt giaûng phaùp, aâm thanh rung chuyeån caû möôøi phöông. Ñaïo Só ngoài taïi choã maø nhö meâ nhö say, ñaâu hay hình theå ñieác muø, trí aáy coù leõ cuõng coù.” Thaùi Hoaõng noùi: “ Daõ can noùi phaùp laøm sao nghe ñöôïc?” Sö baûo: “ coõi trôøi trang nghieâm huøng vó, lí baët veát thuù. Ñaïo só hoàn meâ neân cho ngöôøi laø suùc vaät.” Khi aáy, coù Khoång Dónh Ñaït giöõ chöùc Quan cuùng röôïu leân Quoác Töû, taâm coøn a dua theo Ñaïo Só, giaáu quaït ruoài maø baûo raèng: “Nhaø Phaät voán khoâng tranh caõi. Côù sao Phaùp sö laïi gaây neân nhö theá” Sö baûo: luùc Ñöùc Theá toân coøn ôû ñôøi, vieäc aáy ñaõ xaûy ra, Phaät phaù haøng ngoaïi ñaïo, ngoaïi ñaïo khoâng thaáu suoát, trôû laïi noùi Phaät raèng: “oâng thöôøng töï noùi bình ñaúng. Nay ñaõ duøng cöïc naïn maø phaù ta, töùc laø baát bình, vaäy ñaâu goïi laø bình ñaúng” Phaät traû lôøi “ laáy baát bình nôi ta ñeå phaù caùi baát bình nôi caùc oâng, neáu caùc oâng ñöôïc bình töùc laø ta bình. Vaø, nay ñaây cuõng nhö theá. Laáy söï tranh caõi cuûa Tueä Tònh toâi ñeå phaù söï tranh caõi cuûa Ñaïo Só kia. Ñaïo Só aáy ñöôïc khoâng tranh caõi töùc Tueä Tònh toâi khoâng tranh caõi”

Luùc ñoù, Hoaøng Tröõ baûo Khoång Dónh Ñaït raèng: “OÂng ñaõ noùi heát lôøi, töùc thaät laø a dua vôùi Ñaïo Só. Sö baûo: Tueä Tònh toâi coù nghe. Ngöôøi Quaân töû phaûi bieát khoâng a dua. Khoång Dónh Ñaït ñaây cuõng a dua ö?” Hoaøng Tröõ töï nhieân vui veû cöôøi lôùn. Caû phaùp hoäi töng böøng hôùn hôû. Nhaø vua ra leänh baûo: “Chaúng nhöõng phaùp laïc daãn ñeán nhö theá.” Neân muïc ñích cuûa Phaùp sö Tueä Tònh laø muoán caû Tam giaùo ñoàng phaùt ngoä cuøng luùc. Sö ñaõ töøng vaøo noäi cung cuøng caùc Ñaïo Só khaùng luaän, baøn noùi quyeàn bính taïm thôøi chæ huy, khieán moïi ngöôøi ngoài chung quanh ñeàu kinh sôï. Thaùi Hoaõng, v.v… laø nhöõng baäc taøi gioûi thoáng laõnh trong ñaïo moân maø gaëp phaûi tröôøng hôïp bò ñoán phaù nhö theá, tieáng taêm ñeàu maát. Hoaøng Tröõ maét chaêm nhìn thaàn thaùi beùn nhaïy cuûa Sö maø khoù noùi theâm gì ñöôïc, beøn thænh Sö laøm chuû chuøa Phoå quang.

Ban haï leänh vieát raèng:

“Phaùp Sö Tueä Tònh laø baäc Thöôïng toaï ôû chuøa Kæ Quoác, thaät ñaùng danh xöùng cao xa, haïnh nghieäp noåi baät. Neáu laøm khuoân pheùp trong choán giaø-lam thì seõ coù lôïi ích lôùn.Nay xin môøi troâng coi ñaûm nhaän chuøa Phoå Quang”

Sö laáy vieäc môû mang tuyeân giaûng laøm chính, thích ôû choã vaéng veû. Tuy ñoäi aân vinh haïnh maø taâm chöa an, môùi quanh co cao töø, song

khoâng ñöôïc chaáp thuaän.Buøi nguøi caûm khaùi aân suûng aáy, beøn voäi vieát khaûi vaên caûm taï raèng: “ Cuùi vaâng aân leänh cho Tueä Tònh toâi laøm chuû chuøa Phoå Quang, nhöng troâng coi vieäc Thöôïng toïa ôû boån töï (töùc chuøa Kyû Quoác). Kính vaâng leänh chæ, sôï seät chaúng bieát lieäu tính theá naøo! Chæ vì Tueä Tònh toâi chaúng toan löôøng ñöôïc söï vuïng veà doát naùt, ít chuyeân kinh luaän, duïng taâm vöôït quaù khaû naêng, nhaân ñoù maéc beänh laâu ngaøy khoù chöõa khoûi. Cöùng coõi tôï choù ngöïa, tuoåi giaø suy teä ngaøy moät raát laém. May nhôø coøn ñöôïc maïng soáng maø naïp döôõng. Ít khi giaûng noùi, goït maøi ngu ñoän, khuyeân raên leáu laùo, hoãn taïp ñuû thöù xuy hö. Coøn nhö caàm naém laáy gieáng moái, töø tröôùc ñeán nay khoâng heà roõ bieát, söûa sang taêng chuùng voán vieäc chaúng quen. AÂn suûng khieán keùo loâi keû ngu doát suy yeáu naøy ñeàu laø vieäc aân kia. Troäm nghó buoàn thöông raèng: “Caù nai ñoåi choã, maát söï thích nghi cuûa khoâ öôùt. Troøn vuoâng thay chaát, traùi vôùi taùnh nhaäm vaät. Tình ñaõ chaúng baèng, söï thaät böùc baùch coõi loøng. Voã mình kinh sôï, chaúng raûnh yeân nghæ. Nhöng aân chæ to lôùn, khoâng daùm töø nhöôïng. Kính caån daâng khaûi vaên caûm taï taáu trình, caøng theâm lo sôï.”

Hoaøng Tröõ ban leänh ñaùp raèng: “Chôït theïn nhuïc ñoùn thö ñem ñeán, raát laáy laøm khoaûnh khaéc an uûi. Sau ba laàn ñoïc kyõ, baát giaùc möøng vui! Troäm nghe raèng: Ñöùc Nhö Lai tuy daáu veát khôûi taïi nhaân gian, maø Ñaïo truøm ngoaøi trôøi. Thaàn Coâng Dieäu löïc chaúng theå suy nghó baøn luaän, vaéng laëng voâ vi thì ñöôøng ngoân ngöõ döùt, traïm nhieân thöôøng truù thì choã taâm haønh dieät. Chæ vì chuùng sinh traøn ñaày phieàn naõo, chìm noåi nôi soâng aùi, khoâng theå khoâng cöùu vôùt chuùng sinh thoaùt ra doøng soâng roäng lôùn, kh- ieán ñöa leân ñeán bôø kia. Neân vaøo ra trong ba coõi, leân xuoáng ôû saùu loaøi, raõo khaép möôøi phöông, chæ vì nhö theá. Nhö ôû ñaát phöôùc Vöôøn Nai, non Thöùu linh sôn, röôùi Cam loà ôû röøng thieàn, quay baùnh xe phaùp nôi coõi tònh, caên daën caùc Boà-taùt cöùu ñoä muoân loaøi. Sau ñoù, phaùt aùnh saùng treân khuoân maët, dieät aûnh ôû Song thoï. Thuyeàn baùu tuy maát maø Di giaùo hieän coøn. Ñoù laø Phaùp thaân Ñöùc Nhö Lai khoâng khaùc. Nhöng ngöôøi coù khaû naêng môû roäng Ñaïo, Ñaïo chaúng môû roäng ngöôøi. Xa thì coù caùc ngaøi Di- laëc, Vaên-thuø, gaàn guõi vaâng thöøa aâm chæ, gaàn thì coù caùc vò nhö Phaät-ñoà

-tröøng, La-thaäp môû saùng kinh giaùo, naêm traêm leû moät baäc Hieàn, tin töôûng chaúng phaûi noùi suoâng, ngaøn daëm moät laàn gaëp bôûi chaúng phaûi lôøi luoáng doái. Phaùp sö tröôùc kia ñang ôû theá tuïc, moân xöùng Ñöùc chung, bay daõi muõ nôi tröôøng Ñoâng, nhaõ lôøi ngoïc treân tröôøng hoïc, neân ñöôïc bao dung haäu coøn, truyeàn toát ñeïp gioáng nhö con. Thöôøng duøng thô xöng ba traêm, chaúng lìa khoå khoâng. Ñieån leã ba ngaøn chöa khoûi nôi sinh dieät. Neân phaùt theä nguyeän lôùn, hoài höôùng ñaïo Boà-ñeà, caét boû hai buùi toùc, ñaép maëc ba

phaùp y, coøn nhö keä tuïng cuûa Ñaïi thöøa, tieåu thöøa, Vaên nghóa cuûa Quaûng thuyeát, löôïc thuyeát. Hay nhöõng Boä Thaäp tuïng, Taêng-kyø, Taùm boä Baùt- nhaõ laø luaän cuûa hai ngaøi Voâ tröôùc, Thieân Thaân, ñaøm lyù cuûa Phaùp moân cuù nghóa, ñeàu vaïch traàn buïng ngöïc, khôi thaùo ñuïc trong. Coøn nhö leân giaûng toaø, môû ra tröôøng giaûng. Tinh nghóa nhaäp thaàn, tuøy loaïi ñeàuhieåu. Taû vieát bieän cuûa doøng thaùc, khôi ñoäng töø cuûa Lieân Hoaøn, Bích kheâ vinh döï ôû Haùn Thaàn, Baïch Maõ ngôïi khen nôi Ngao laïi. So saùnh ñieàu ngaøy nay vôùi ngaøy xöa. AÁy laïi phaûi ngöôøi naøo? Do ñoù kính ngöôõng thænh caàu Phaùp sö laøm chuû chuøa Phoå Quang, kieâm troâng coi vieäc Thöôïng toøa ôû Chuøa Kyû Quoác. Laïi nghe raèng: “Neáu Taâm rieâng laønh coù haïn thì lyù cöùu giuùp chuùng sinh chaúng roäng, yù phaân bieät ta vaø ngöôøi chöa maát, thì tình giöõa ta vaø ngöôøi chöa baèng phaúng. Vaû laïi, chuøa Phoå Quang vaø chuøa Kyû Quoác ñeàu laø Ñaïo traøng, xöa truï nay ôû ñaâu coù gì khaùc nhau maø Phaùp sö laïi vieát trong Traïng Vaên laø Caù Nai ñoåi choã, maát thích nghi cuûa khoâ öôùt. Ñoù laø yù coøn nôi khieâm nhöôøng, giaû goïi laø traân laï. Xöa nghe raèng: Tröôûng giaû Löu Thuûy cöùu ñöôïc möôøi ngaøn con caù. Thôï saên nôi hoang vaéng ñaâu haïi ñöôïc nai ba quy y, chæ khieán löôùi baãy khoâng duøng thì ngoân töôïng töï queân!”

Sö laïi caûm taï raèng: “Laïi mong ñôïi leänh chæ, aân ñöôïm nhuaàn caøng lôùn, tìm saâu theâm lo sôï. Chæ vì Tueä Tònh toâi, Hoïc hoå theïn soi chieáu tuyeát, hieåu theïn thuøng vôùi truyeàn ñaêng. Laïm chòu vinh haïnh ñöôïc ñeán choã chaúng hoaøi mong. Laïi ñöôïc nhôø ban ruû thaàn buùt aáy, ban khaép daãn duï roäng lôùn aáy. Vaên saùng rôõ thaàn töôïng, ñieàu hôïp vôùi ñaù vaøng. Theâm nöõa aân bao goàm caû Ñaïo tuïc, thaám nhuaàn caû coøn maát. Khen ñeán cao saâu, thí vöôït nuùi bieån, tuaàn hoaøn traêm bieán, buoàn vui laãn loän. Luoáng bieát thaàm caûm, haù baøy ñoùm söông, töøng phieàn khuùc giaùng. Troâng laïi mình coù laém hoå theïn. Kính caån daâng traïng vaên caûm taï taáu trình, laïi caøng theâm run sôï!”

Luùc Sö ñeán thì Hoaøng tröõ laïi haï leänh ban cuøng chuùng taêng ôû chuøa

Phoå Quang raèng: nghe raèng: chaùnh phaùp aån maát ôû Taây vöïc, Töôïng giaùo löu truyeàn ñeán Ñoâng Hoa, xöa qua nay laïi traûi nhieàu thaùng naêm, maø caùc ngaøi Nan-ñaø, Ca-dieáp, Maõ Minh, Long Thoï ñaõ ñoàng nhö Bình taû, neáu coù Ñaêng truyeàn neân ñöôïc Dieäu Chæ vi ngoân, ruû vaên thaáy yù. Cho neân, ba möôi hai töôùng toát khaép ñaày trôøi ngöôøi, möôøi hai theå loaïi kinh truyeàn baù khaép caùc coõi. Ngöôøi do töø ñöôøng aáy thì cao thaúng treân ñöôøng caùi thoâng boán höôùng, keû meâ laïc loái thì troâi laên trong saùu thuù. Hang lyù phaùp moân, Huyeàn toâng maät taïng. Neáu chaúng phaûi laø baäc saâu saéc roäng lôùn trong thieân haï thì ai coù theå cuøng nhö theá ö? Hoaøng Ñeá ñem Thaàn ñaïo thieát

giaùo lôïi ích chuùng sinh, neân xaây döïng Nhaân töø khaép nôi, tieáp noái laøm höng thaïnh Chaùnh giaùc. Choïn ñaát toát aáy, xaây giaø-lam naøy. Thænh môøi Danh taêng ñöùng ñaàu nöôùc nhaø, tröng neâu Thöôïng Thuû cuûa ñeá Thaønh. Caùc keû só nôi nuùi röøng choáng gaäy ñi ñeán, taân khaùch choán trieàu ñình maëc aùo raõo ñeán toøa. Nghóa Dieân ñoâng ñuùc, Baïn Phaùp ñoâng ñaày. Thaät laø ruoäng phöôùc cuûa xoùm laøng, laø coõi thoï cuûa muoân daân. Laïi theâm, tuøng doanh ñieäp caùn, Thaùp baùu ñaøi hoa, ñaùnh goõ Hoàng chung maø chaúng huyeân naùo, xöôùng cao Thanh Phaïm maø caøng tónh laëng. Nhö Ñöùc Phaät Loâ-xaù Na an toïa nôi Phaùp Ñöôøng Phoå Quang, linh töôùng toát töôi, thaàn bieán vang höôûng. Laáy nay ñeå so saùnh xöa, toái cuøng thaàm hôïp, giöõa khoaûng Danh vaø khí ñaâu chaáp nhaän laäp suoâng. Nhöng maø taêng ñoà keát taäp phaûi coù kyû cöông. Hoûi caùc ñaïi chuùng ít gaëp ñöôïc ngöôøi aáy. Nhieàu ngaøy tìm kieám neâu baøy laïi theâm baøn luaän, ñeàu noùi raèng: Thöôïng toïa Tueä Tònh ôû chuøa Kyû Quoác, töï taùnh thanh tònh, chaúng phaûi nay môùi coù. Phong thaàn tuaán tuù taøi gioûi, thaáu maát chaúng thích hôïp nay. Coøn nhö taïng baùu nôi cung roàng, toân kinh töôïng löïc, ñeàu vöôït troäi töï sinh nhaän bieát, khoâng thaày chæ daïy, rieâng mình töï ngoä. Ñaâu chæ coù thuyeát Töù Ñeá; Nhaát thöøa, söï luaän baøn Baûy choã taùm hoäi, muoán caàu laáy chæ quy, ñöôïc höôùng ñeán chaân thaät maø thoâi. Neân cuõng taåy tröø huyeàn yeáu, ñoïc xem chí ngoân cuûa hoï Laõo, loïc saïch tinh vi, tuyeân baøy Nghóa maàu cuûa Troïng Ni. Khoâng gì chaúng heát lyù cuøng taùnh, tìm goác baøy nguoàn. Ñöùc haïnh Sö ñeán nhö theá. Hoïc thöùc Sö cuõng ñaït nhö vaäy. Nay thænh Sö laøm Töï chuû chuøa Phoå Quang, troâng coi caû vieäc taïi chuøa Kyû Quoác. Song, Ngaøi nghó ngôïi ruùt laïi muoán soáng tónh laëng chaúng chòu ñaûm nhaän phaûi aân caàn tha thieát thænh caàu môùi chòu chaáp nhaän. Chæ vì gia nghieäp cuûa Boà-taùt, theå chuoäng hoøa hôïp. Neáu ñaéc Voâ Traùnh tam-muoäi, töï nhieân döùt haún ñoaïn möôøi trieàn, cuõng nguyeän caàu taát caû chö taêng trong boån töï cuøng nhau môû roäng yù naøy.”

Vaø vôùi leã nghi trong vieäc kính thænh ñeàu y cöù laøm theo taêng phaùp.

Laïi baûo ban sôû ty kieán taäp giaûng hoäi, thieát trai cuùng döôøng, taát caû ñeàu thænh Sö roäng khai giaûng nghóa lyù. Sö cho raèng caùc haøng quan lieâu tuï taäp ñoâng nhieàu, vinh quang moät thöôû, neáu khoâng phaûi do naêng löïc cuûa Kinh phaùp thì laøm sao coù ñöôïc vaäy? Neân môùi khai giaûng Kinh Phaùp Hoa, sau cuøng giaûng veà ñaïi luaän. Caùc baäc taøi gioûi cao quyù tìm ñeán taáp naäp caû Phaùp hoäi. Neân hay tieáp noái, daãn daét taêng tuïc, voã veà truyeàn trao hoïc thöùc, daïy cuùng teá, ruoåi rong luaän baøn laøm aûnh höôûng raát lôùn veà keá hoaïch toát, ñeám möùc thaáu ñaït thanh ngoân, raïng ngôøi tröôùc, döùt baët sau.

Coù Thaùi töû Trung Xaù Taân Töù, vôùi hoïc thöùc thoâng caû Vaên söû, maø ngaïo doái töï khoe, ñeà chöông ñaët buùt, khoâng ai daùm ñöông ñaàu ñoái laïi coù

soaïn vieát xong ñöôïc gì thì Taân Töù ñeàu saép baøy ra ñaát. Cho raèng trong chuùng Taêng khoâng coù ngöôøi naøo ñöôïc caû. Ngaøi töùc giaän söï khinh thöôøng aáy, môùi soaïn luaän ñeå phaûng khaùng. Vôùi lôøi Vaên raèng: “Thích Tueä Tònh toâi ôû chuøa Kyû Quoác kính ñaùp laïi vôùi Ñoâng cung Taân Trung Xaù raèng: Baøy ñoïc xem cao luaän, roäng nghieân cöùu tinh vi, yù chæ doài daøo, vaên töø hoa nhaõ ñeán noãi kinh taâm loøa maét. Bieän suoát saùng toû, lyù vöôït lieân hoaøn. saâu khoù thoát nhieân ngang doïc, buoâng veû ñeïp hay noái tieáp, aùnh ngôøi raùng maây saùnh cuøng röïc rôõ. Hôïp vaøng ñaù ñeå cuøng haøi hoøa, Vaên chöông röïc rôõ. Khôi thaáu saâu maàu, neáu chaúng laø keû só anh trieát thì ai coù ñöôïc taâm traàn ñaày nhö theá. Doài daøo thay cuûa baäc Thöôïng nhaân, neân khoù cuøng ñoái maët. Toâi nheï ñem trí khoâng thoâng minh, daùm soaïn vieát daâng taáu baøy, ñaâu theå baûo raèng: xeùt nghi thaø ñaùp khaùch hoûi vaën.

Luaän cheùp raèng: “Moät lôøi dieãn xöôùng moãi moät tuøy loaïi maø nhaän bieát. Caùc loaøi chuùng sinh nhoû beù maùy ñoäng ñeàu coù taùnh Phaät. Vaäy thì Phaät-ñaø cuøng Tieân giaùc, noùi theo tuïc khaùc. Trí tueä vaø Baùt-nhaõ nghóa voán huyeàn ñoàng. Taäp trí giaùc nhö chaúng laø Thaéng nhaân, nieäm Phaät tueä haù leân quaû maàu?” Xin ñaùp raèng: “Lôùn thay ñieàu neâu leân aáy! Xa kín saâu maàu, mòt môø khoù löôøng bieát. Chuùng ta coù theå tin ö? Hay laø nghi ngôø? Neáu tin thì chaúng leõ khoâng nhö theá, coøn neáu khoâng tin thì chaúng leõ chaúng saâu vaäy ö? nhöng maø, haøng haï só chaúng cöôøi. Vì chaúng ñuû laáy laøm Ñaïo. haøng Trí caïn chaúng nhaïo baùng. Vì chaúng ñuû laáy laøm saâu. Haøng kính ñaït cao minh, chaéc chaén khoâng cöôøi hay nhaïo baùng. Chæ bôûi lôøi noùi aáy laêng laïc, lyù ñaém trong hieàm nghi. Nay toâi noùi löôïc ñaïi khaùi cho nghe, nhö laø hoûi Ñoàng maø ñaùp khaùc. Vaên röïc rôõ nôi saùch Khoång, Danh moät maø nghóa traùi. Lyù roõ raøng trong kinh Phaät. Nhö teân goïi ñoàng thì chaúng chaáp nhaän nghóa khaùc, thì hoûi moät chaúng ñöôïc ñaùp khaùc. Theå leä naøy ñaõ leân thì kia ñoàng ñeàu töï xuoáng. Neáu oâng chöa thaáu hieåu thì seõ chæ baøy laïi. Heã truï vaøo khoâng choã truï thì muoân ñieàu laønh do ñoù maø goàm tu. Laøm khoâng gì chaúng laøm, moät lôøi do ñoù maø ñeàu öùng. Ñaâu chæ döùt baët thaùnh, xaû boû trí, oâm laáy moät, giöõ laáy meàm yeáu, laïnh nhaït rieâng mình toát, nghóa khoâng goàm giuùp. So saùnh lôøi hôn keùm, ñoù coù theå thöôøng ö? Hai Toâng ñaõ trình baøy, traêm naïn ngöøng döùt.”

Luaän cheùp raèng: “Chaéc chaén cho raèng Danh ngoân kia ñaây coù theå phaân bieät, moät lôøi maø moãi moãi töï hieåu, laø thöôøng quen khoâng baøn luaän.” Xin ñaùp: “Thaät yù chæ cuûa Nhö Lai cuõng phaûi phaân bieät. Troäm veà tieâu dao nôi moät. Chim Baèng, chim yeán chaúng theå ngang baèng chín muoân. Toát töôi hay khoâ heùo laø ñoàng. Caây xuaân caây naám chaúng theå ngang ñeán taùm ngaøn naêm, huoáng laø löûa boù ñuoác maø ngang baèng maët trôøi, maët traêng.

Phöông cuûa ngaâm töôùi luùc möa, thaø ñem phaân ñoàng laøm saùng toû thaám nhuaàn, maø beøn quaân bình söï töôi saùng thaám nhuaàn. Coøn nhö moät sôn haøo, lôùn hay nhoû, Baønh Thöông ñeàu laø thoï yeåu. Coät ñình loaïn ngang doïc, thi leä laãn loän söï ñeïp xaáu. AÁy ñeàu do cuøng ñaõi ngoä nhau chaúng nhaát ñònh, xaâm ñoaït laãn nhau coù theå queân. Trang Sinh do ñoù döùt baët choã coù bít laáp, chaúng theå cho laø ban ñaàu khoâng vaät. Ñoù laø vì toâi phaân bieät, thì oâng phaân bieät, oâng queân phaân bieät thì toâi queân phaân bieät. Quaân töû baøn döõ may khoâng luaän côït bôõn, moät lôøi deã maát, daãu xe ngöïa boán con cuõng khoù ñuoåi tìm. Vaên aáy daïy raên, saâu saéc ñaùng thaän troïng thay!”

Luaän cheùp raèng: “Caùc Haønh voâ thöôøng, xuùc loaïi duyeân khôûi, laïi taâm coù ñoái ñaõi, giuùp yù vöôït tìm caàu. Vaäy thì ta thanh tònh thoï ôû huaân tu, tueä ñònh thaønh do kheùo khaéc”. Xin ñaùp: “Coù voâ thöôøng neân ta ñi, coù duyeân khôûi môùi coù ta ñeán, cho neân ta ñi. Ta haù laø thöôøng ö? Môùi coù Ta ñeán, ta haù laø ñoaïn ö? Môùi neân töông truyeàn, nhôø huaân tu ñeå thaønh tònh. Toát Xaáu cuøng thay nhau, chaúng phaûi kheùo khaéc maø khoù coâng, cho neân sinh dieät phaù boû Ñoaïn Thöôøng, Nhaân quaû hieån baøy Trung quaùn. Toát töôi thay, laø toâng baøn luaän ö, laø Dieäu vaäy! Ñoù thaät laø Trang Thích Huyeàn Ñoàng, Ñoâng Taây lyù hoäi, maø chuùng ta boû kia laáy ñaây, vaäy khoâng sai laàm hay sao?”

Luaän cheùp raèng: “Tieáp tuïc nuoâi soáng Chim le, gieát tieät chim Haïc dang thöôøng haù laø chaân nhö. Coø hoùa Ong bay, ôû ñaâu yeáu maát?” Xin ñaùp raèng: “Töï nhieân töùc laø Baùo phaàn, huaân tu töùc laø Nghieäp lyù. Baùo phaàn ñaõ ñònh, hai chim kia chaúng ham muoán ôû maïng soáng ngaén daøi, Nghieäp lyù voán duyeân, hai chim ñeàu ñôïi chôø maø bay hoùa. Nhöng maø söï vaät hieän töôïng deã nghi, thaàm hôïp khoù hieåu. Keû só caàu vaãn laàm hoaëc khoâng döùt, coøn nhö nhöõng vò Ñaïo chöùng ñöôïc boán quaû coøn meâ môø haït chaâu trong tuùi aùo, Boà-taùt haøng Thaäp Ñòa, coøn mòt môø la hoäc. Caùc baäc Thaùnh Hieàn coøn nhö theá, huoáng gì haïng taàm thöôøng ö? Töï chaúng soi kieán ba minh, huøng bay baûy bieän taøi, ñaâu coù theå kheùo kheá hôïp huyeàn cöïc, phu dieãn nghieân cöùu saâu maàu? Baàn ñaïo nhôø vò thoï nghieäp cöûa nhaø, beø baïn theo ñoù gôûi. Nguyeän coù theå choïn toát laønh, daùm daâng coù soâ cuûi raïc. Neáu nhö khua ñaùnh, xin nguyeän roõ ñieäp vaøng vaäy!”

Khi aáy, nhöõng ngöôøi Quùy ñaït ôû khaép caû lang mieáu ñeàu kính ngöôõng cao phong, moãi ngöôøi caát giöõ moät Boån ñeo ôû coå aùo, cuøng nhau tuï baøn vui laáy laøm lôøi tröôùc tieân. Taân Töù ngay khi aáy mang ñoäi treân ñaûnh ñaàu, choùng boû löôùi taø. Choán ñeá ñoâ vinh hieån, vaïch maây troâng nhìn maët trôøi. Moãi töï thaáu trieät vaøng luïa, taïo döïng phöôùc ñöùc lôùn.

Coù Sa-moân Phaùp Laâm laø ngöôøi bao goàm kinh söû, naém baét moïi

ñieàu, thaáy bieát nhöõng ñieàu xöa tröôùc. Nhaân phaù taø nghi môùi gôûi thö ñeán, thö vieát raèng: “Gaàn ñaây ñöôïc ñoïc xem luaän Chieát Nghi ñaùp lôøi Taân trung Xaù, töø nghóa bao truøm, neâu baøy tyû duï sieâu tuyeät. AÙnh saùng ngoïc laøm môø maét cuûa Ly Chu. Tieáng khua vang laøm nhöùc oùc Sö khoaùng. Haún veà Dieäu lyù cuøng trong Hoaøn Vuõ, söï taän cuøng vöôøn bieän luaän. Thí nhö ngoïc haønh ngang baèng Tuaát mai, nhö bieån caû meânh moâng goàm thaâu nöôùc traêm soâng. Röïc rôõ thay! Cao vôïi thay! Lôøi vöôït quaù söï thaáy nghe, lyù thoaùt ngoaøi söï nghó baøn, ñuû coù theå laáp cöûa caùc söï thaáy bieát, môû ñöôøng ñaéc yù. Coøn nhö Truù khoâng choã truù, nghóa cuûa goàm tu ôû ñoù. Laøm khoâng gì chaúng laøm, coâng teà öùng lôùn. Ñem leänh giöõ meàm yeáu, Nhan haäu kheùo leùo beûn leûn hình dung. Môùi hieån baøy lyù khaùc, haù Huyeàn ñoàng coù theå ñöôïc hay sao? Heã laäp töôïng ñeå baøy yù, ñöôïc yù thì töôïng queân maát, neáu queân ñöôïc ñieàu ñaùng queân thì tình cuûa ñaây kia ñeàu heát. Chaúng phaûi queân caùi chaúng ñaùng queân thì tình cuûa ñaây kia ñeàu heát. Chaúng phaûi queân caùi chaúng ñaùng queân thì caùi khaùc cuûa Ñaïi Tieåu coù khaùc. Vaäy ñuû bieát, maët trôøi maët traêng ñaõ lôùn duïng thì khoâng duøng aùnh saùng cuûa boù ñuoác. Luùc möa ñaõ tuoân, haù nhoïc phieàn söï ñöôïm nhuaàn cuûa ngaâm töôùi. Neân noùi ñaây kia coù theå queân, chaúng phaûi laø khoâng ñaây, cho neân ta ñi, vì coá ñi maø bieän luaän voâ thöôøng, Ta môùi ñeán, gaù môùi ñeán maø baøn veà Duyeân khôûi. Chaúng phaûi môùi, chaúng phaûi cuõ, nghóa cuûa huaân tu chaúng thaønh, khoâng söûa khoâng khaéc thì coâng toát xaáu ai mang laáy. Bôûi laáy sinh dieät ñeå phaù caùi meâ ñoaïn thöôøng kia, gaù nhaân quaû maø neâu baøy ñöôøng cuûa Trung Quaùn aáy. Chaám döùt Ñoaïn kieán, thöôøng kieán thì yeáu maát ñoàng quy, lyù Trung Quaùn dung thoâng thì chaân nhö töï baøy. Hoaëc baøn veà ng- hieäp lyù ñeå laøm roõ huaân taäp, chôït môû Baùo phaàn ñeå giaûi thích töï nhieân. YÙ vöôït ra ñaàu moái tình caûm, chæ quaù ngoaøi vaên. Baùo phaàn coù ñoù, le haïc töï queân maát maïng soáng ngaén daøi. Nghieäp vaø lyù laøm nhaân cho nhau thì coû, ong moãi thöù töï chòu bay hoùa. Coù theå goïi ñoù laø ôû trong khoâng danh töôùng möôïn danh töôùng ñeå noùi, hieåu chaân hoäi tuïc, haù chaúng vaäy ö? Taân Trung Xaù coù thì Thieân baåm chöa ngang baèng ngöôøi coù thuyeát taän lyù. OÂng aáy coù theå xaáu hoå vôùi tang ngaãu. Nhan sinh coù theïn thì ngoài maø maát. Coù theå döùt hai thöù laáy, boû, heát nhaát trí cuûa ñieân ñaûo. Sôû ñaõ ñöôïc ñoù, Teà cuõng chöa laø maát, Phaùp sö thoâng hieåu chuùng sinh chaúng ai baèng, Trí nghó voâ haïn. Ngay ñaây rieâng böôùc moät mình, vaø ngay ñaây laøm röôøng coät. Ñaõ laø choã moïi ngöôøi cuøng nhaän bieát, thaät cuõng Danh xöùng vang khaép. Theâm vì nhieàu laàn ra maét nôi cöûa vaøng, töøng leân choã ngoài treân, quaït gioù huyeàn nôi aùo haïc, ñaùnh troáng phaùp ôû laàu roàng, baûy thöù quyù truùt roùt vaøo soáng moøi, Nguõ sö suy cöû Thaàn tuaán. Ñaõ tung caùnh che, laïi vung vaõi beå roäng.

SOÁ 2060 - TUÏC CAO TAÊNG TRUYEÄN, Quyeån 3 586

Ngang haøng cuøng Chi tuaàn, Vöông Haø ñaâu kham cuøng saùnh. Phöông cuûa Mieân Toå, keâ nguyeãn chöa ñuû lieân haønh.laáy xöa lieäu nay. Sö coù ñuû nhö theá! Phaùp Laâm toâi bò beänh ôû Nam Sôn, gaù taâm nôi hang saâu, chaúng ra chaúng ôû, meânh mang nghó ngôïi vôùi gioù maây, chaúng thaáy chaúng nghe, gôûi tình cuøng suoái ñaù. Tình côø xem ñoïc Danh taùc, thaät döùt öu phieàn, chôït ñoïc Huyeàn chöông, thì döùt beänh töû xöa. Boài hoài ngaâm ñoïc, xoay quanh quaán môû, caát giöõ oâm hoaøi trong tay aùo. Baát giaùc laáy giaáy vieát chöõ löôïc baøy maõnh yù, kính caån boäc baïch thö naøy!”

Ngaøi soaïn Phuù Töø vì caùc Ñaïo Hieàn khen ngôïi nhö theá. Ñeán nieân hieäu Trinh Quaùn thöù möôøi chín (saùu traêm boán möôi laêm) cuõng coøn xem troïng vieäc Phieân dòch, quan sôû ty phaân bieät, laïi khoâng lieân loaïi. Nhaø vua ban chieáu thænh Sö ñeán, Sö caùo beänh beøn thoâi. Nay Sö ñaõ saùu möôi taùm tuoåi, tieáng taêm vang voïng caøng cao. Taâm beänh coù luùc phaùt ñoäng, hoaëc döøng möa Phaùp, taïm coù luùc ñaêng laâm ñeán nôi hoïc quaùn. Baïn nghóa thì tieáp noái muõ mieän Sö, vaên cuù thì ñònh phaân daøi ngaén, töø theå thì neâu baøy tinh hoa, aâm vaän thì hoøa cuøng haøi ñieäu, thaàn khí Sö cao saùng ñuû daãn nhöõng leû yeáu heøn, nghi duïng Sö saâu saéc caøng môû Lieân só. Ñoù ñeàu laø töï baét ñaàu maø lieàn vieát. Neân khoâng theå heát nhöõng tieâm aån, v.v.. cuûa Sö.